



# 962

## Cargador de ruedas

# Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

### Índice

<b>Especificaciones</b> .....	<b>2</b>
Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./Equivalente a Stage IIIA de la UE.....	2
Especificaciones de operación .....	2
Cucharones .....	2
Peso.....	2
Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE .....	2
Transmisión .....	2
Sistema de aire acondicionado .....	3
Sistema hidráulico .....	3
Ruido.....	3
Capacidades de llenado de servicio .....	3
Frenos .....	3
Ejes .....	3
Cabina .....	3
Dimensiones .....	4
Opciones de neumáticos.....	5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones .....	7
Especificaciones de operación: cucharones .....	11
Especificaciones del brazo de manipulación de materiales y la horquilla.....	40
<b>Equipo estándar y optativo</b> .....	<b>64</b>
<b>Declaración ambiental del modelo 962</b> .....	<b>66</b>
<b>Configuración de manipulador de basura y chatarra del modelo 962</b> .....	<b>67</b>
Características y beneficios clave.....	67
Opciones de neumáticos.....	69
Especificaciones de operación: cucharones .....	70
<b>Configuración del paquete de resistencia a la corrosión del modelo 962</b> .....	<b>78</b>
Características y beneficios clave.....	78

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./ Equivalente a Stage IIIA de la UE

Modelo de motor	C7.1 Cat®	
Cumple las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y UN ECE R96 Stage IIIA, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.		
Potencia del motor a 2.100 rpm	201 kW	269 hp
ISO 14396:2002	273 hp (métricos)	
Potencia bruta a 2.100 rpm:	206 kW	276 hp
SAE J1995:2014	280 hp (métricos)	
Potencia neta a 2.100 rpm:	187 kW	251 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	255 hp (métricos)	
Par del motor (1.400 rpm)	1.245 N·m	918 lbf·pie
ISO 14396:2002		
Par bruto (1.400 rpm)	1.266 N·m	933 lbf·pie
SAE J1995:2014		
Par neto (1.400 rpm)	1.176 N·m	867 lbf·pie
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011		
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible al volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat son compatibles con combustibles diésel mezclados con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono\*\* hasta:
  - Un 100 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

## Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro pleno de 40°		
Con deflexión de neumáticos	11.808 kg	26.032 lb
Sin deflexión de neumáticos	12.565 kg	27.701 lb
Fuerza de desprendimiento	169 kN	37.993 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumple plenamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

## Cucharones

Capacidades de cucharón	2,5-9,9 m <sup>3</sup>	3,3-13,0 yd <sup>3</sup>
-------------------------	------------------------	--------------------------

## Peso

Peso en orden de trabajo	19.043 kg	41.983 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de la máquina con varillaje de barra en Z, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, control de amortiguación, guardabarros para carretera, Product Link™, ejes delanteros diferenciales manuales/traseros abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria, insonorización y un cucharón de uso general de 3,3 m<sup>3</sup> (4,3 yd<sup>3</sup>) con cuchillas empennadas (BOCE, Bolt-On-Cutting Edges).

## Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE

Modelo de motor	Cat C7.1	
Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y Japón 2014.		
Potencia del motor a 2.100 rpm	201 kW	269 hp
ISO 14396:2002	273 hp (métricos)	
Potencia bruta a 2.100 rpm:	203 kW	273 hp
SAE J1995:2014	277 hp (métricos)	
Potencia neta a 2.100 rpm:	187 kW	251 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	255 hp (métricos)	
Par del motor (1.400 rpm)	1.245 N·m	918 lbf·pie
ISO 14396:2002		
Par bruto (1.400 rpm)	1.256 N·m	926 lbf·pie
SAE J1995:2014		
Par neto (1.400 rpm)	1.176 N·m	867 lbf·pie
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011		
Cilindrada	7,01 L	

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- En los motores diésel Cat se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad\*\* de carbono hasta:
  - Un 20 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*.
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

## Transmisión

Avance 1	6,9 km/h	4,3 mph
Avance 2	12,0 km/h	7,5 mph
Avance 3	19,3 km/h	12,0 mph
Avance 4	25,7 km/h	16,0 mph
Avance 5	39,5 km/h	24,5 mph
Retroceso 1	6,9 km/h	4,3 mph
Retroceso 2	12,0 km/h	7,5 mph
Retroceso 3	25,7 km/h	16,0 mph
Retroceso 4	Sin respuesta	Sin respuesta

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con radio de rodadura de 787 mm (31").

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.) de CO<sub>2</sub>.

## Sistema hidráulico

Tipo de bomba del implemento	Pistón de desplazamiento variable, detección de carga	
Sistema del implemento:		
Rendimiento máximo de la bomba (2,340 rpm)	322 L/min	85 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	27.900 kPa	4.047 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 3. <sup>a</sup> función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 3. <sup>a</sup> función optativa en la herramienta	20 684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 4. <sup>a</sup> función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 4. <sup>a</sup> función optativa en la herramienta	20 684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Levantamiento de posición de transporte	5,3 s	
Descarga en levantamiento máximo	1,5 s	
Descenso, vacío, libre	3,0 s	
Total	9,8 s	

## Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

\*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.  
 \*\*Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

## Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	259,5 L	68,6 gal EE.UU.
Tanque de Fluido de Escape de Combustible Diésel (DEF) (solo Tier 4)	15 L	4,0 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento (Tier 4)	54 L	14,3 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento (Tier 3)	54 L	14,3 gal EE.UU.
Cárter	21 L	5,5 gal EE.UU.
Transmisión	43 L	11,4 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	43 L	11,4 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	43 L	11,4 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	97 L	25,6 gal EE.UU.

## Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

## Ejes

Delantero	Fijo
Trasero	Oscilación de ±13 °

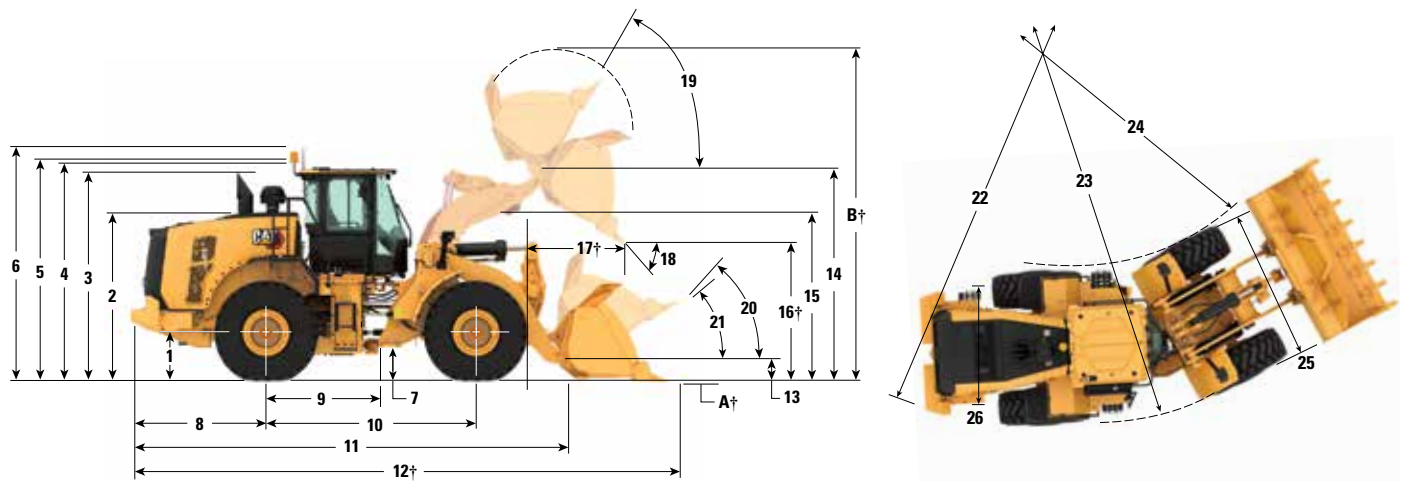
## Cabina

Estructura de	ROPS y FOPS cumplen con las normas
Protección en Caso de Vuelcos/Estructura de	ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II
Protección contra la Caída de Objetos (ROPS/FOPS)	

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Levantamiento estándar		Levantamiento alto		
1	Altura hasta la línea central del eje	731 mm	2' 4"	731 mm	2' 4"
2	Altura hasta la parte superior del capó	2.692 mm	8' 9"	2.692 mm	8' 9"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.405 mm	11' 3"	3.405 mm	11' 3"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.453 mm	11' 4"	3.453 mm	11' 4"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.460 mm	11' 5"	3.460 mm	11' 5"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	3.733 mm	12' 3"	3.733 mm	12' 3"
7	Espacio libre sobre el suelo	351 mm	1' 1"	351 mm	1' 1"
8	Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.077 mm	6' 9"	2.186 mm	7' 2"
9	Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.675 mm	5' 6"	1.675 mm	5' 6"
10	Distancia entre ejes	3.350 mm	11' 0"	3.350 mm	11' 0"
11	Longitud total (sin cucharón)	7.052 mm	23' 2"	7.542 mm	24' 9"
12	Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	8.429 mm	27' 8"	8.911 mm	29' 3"
13	Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	660 mm	2' 1"	744 mm	2' 5"
14	Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.167 mm	13' 8"	4.473 mm	14' 8"
15	Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.604 mm	11' 9"	3.773 mm	12' 4"
16	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	2.993 mm	9' 9"	3.298 mm	10' 9"
17	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.305 mm	4' 3"	1.423 mm	4' 8"
18	Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	52 °		49 °	
19	Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	60 °		65°	
20	Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	49 °		54°	
21	Inclinación hacia atrás en tierra*	40 °		45°	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	12 044 mm	39' 7"	12 128 mm	39' 10"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	12 029 mm	39' 6"	12 029 mm	39' 6"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	6.379 mm	25' 0"	6.379 mm	25' 0"
25	Ancho sobre los neumáticos (descargado)	2.804 mm	9' 3"	2.804 mm	9' 3"
	Ancho sobre los neumáticos (cargado)	2.825 mm	9' 4"	2.825 mm	9' 4"
26	Ancho de la banda de rodadura	2.140 mm	7' 0"	2.140 mm	7' 0"

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

•Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 3,3 m<sup>3</sup> (4,3 yd<sup>3</sup>) con BOCE (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin
<b>Tamaño del neumático</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5R25</b>	<b>750/65R25</b>	<b>23.5R25</b>
<b>Tipo de rodadura</b>	<b>L-3</b>	<b>L-3</b>	<b>L-5</b>	<b>L-3</b>	<b>L-2</b>
<b>Patrón de rodadura</b>	<b>VJT</b>	<b>XHA2</b>	<b>XLD D2</b>	<b>XLD</b>	<b>XTLA</b>
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.804 mm 9' 3"	2.823 mm 9' 4"	2.827 mm 9' 4"	2.942 mm 9' 8"	2.819 mm 9' 3"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.825 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"	2.837 mm 9' 4"	2.961 mm 9' 9"	2.821 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	40 mm 1,6"	15 mm 0,6"	12 mm 0,5"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"	-31 mm -1,2"	5 mm 0,2"	-7 mm -0,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	11 mm 0,4"	135 mm 5,3"	-4 mm -0,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	-11 mm -0,4"	-135 mm -5,3"	4 mm 0,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	500 kg 1.103 lb	633 kg 1.395 lb	-192 kg -423 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-99 kg -218 lb	318 kg 700 lb	402 kg 886 lb	-122 kg -269 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-87 kg -191 lb	278 kg 612 lb	351 kg 774 lb	-107 kg -235 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13 °	±13 °	±8 °	±8 °	±13 °
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 m 1' 0"	298 m 1' 0"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
<b>Tamaño del neumático</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5R25</b>	<b>23.5-25</b>
<b>Tipo de rodadura</b>	<b>L-2</b>	<b>L-2</b>	<b>L-2</b>	<b>L-5</b>	<b>L-3</b>
<b>Patrón de rodadura</b>	<b>XSNO</b>	<b>VUT</b>	<b>VSW</b>	<b>VSDL</b>	<b>VL2</b>
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.839 mm 9' 4"	2.832 mm 9' 4"	2.810 mm 9' 3"	2.791 mm 9' 2"	2.773 mm 9' 2"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.843 mm 9' 4"	2.822 mm 9' 4"	2.824 mm 9' 4"	2.806 mm 9' 3"	2.792 mm 9' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	9 mm 0,3"	0 mm 0"	11 mm 0,4"	66 mm 2,6"	20 mm 0,8"
Cambio del alcance horizontal	-5 mm -0,2"	0 mm 0"	2 mm 0,1"	-36 mm -1,4"	-4 mm -0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	18 mm 0,7"	-4 mm -0,1"	-1 mm 0"	-20 mm -0,8"	-34 mm -1,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-18 mm -0,7"	4 mm 0,1"	1 mm 0"	20 mm 0,8"	34 mm 1,3"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-144 kg -318 lb	-120 kg -265 lb	-60 kg -132 lb	700 kg -1.544 lb	-268 kg -591 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-91 kg -202 lb	-76 kg -168 lb	-38 kg -84 lb	445 kg 980 lb	-170 kg -375 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-80 kg -176 lb	-67 kg -147 lb	-33 kg -73 lb	389 kg 857 lb	-149 kg -328 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13 °	±13 °	±8 °	±8 °	±13 °
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 m 1' 0"	298 m 1' 0"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Bridgestone	Firestone	Maxam	Maxam	Maxam
Tamaño del neumático	750/65R25	23.5-25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-5	L-2	L-2	L-3
Patrón de rodadura	VTS	SDT LD	MS202	MS203	MS302
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.935 mm 9' 8"	2.779 mm 9' 2"	2.816 mm 9' 3"	2.817 mm 9' 3"	2.825 mm 9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.953 mm 9' 9"	2.801 mm 9' 3"	2.830 mm 9' 4"	2.825 mm 9' 4"	2.829 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	20 mm 0,8"	63 mm 2,5"	12 mm 0,5"	-2 mm -0,1"	14 mm 0,6"
Cambio del alcance horizontal	-4 mm -0,2"	-44 mm -1,7"	-7 mm -0,3"	-2 mm -0,1"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	128 mm 5"	-24 mm -1"	5 mm 0,2"	-1 mm 0"	4 mm 0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-128 mm -5"	24 mm 1"	-5 mm -0,2"	1 mm 0"	-4 mm -0,1"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	737 kg 1.625 lb	500 kg 1.103 lb	-32 kg -71 lb	-188 kg -415 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	468 kg 1,032 lb	318 kg 700 lb	-20 kg -45 lb	-119 kg -263 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	409 kg 902 lb	278 kg 612 lb	-18 kg -39 lb	-104 kg -230 lb	0 kg 0 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 °	±8 °	±13 °	±13 °	±13 °
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Triangle	Triangle	Brawler	Brawler
Tamaño del neumático	23.5R25	23.5-25	23.5R25	23.5X25	23.5X25
Tipo de rodadura	L-5	L-3	L-3		
Patrón de rodadura	MS503	TL612	TB516	Liso	Tracción
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.783 mm 9' 2"	2.784 mm 9' 2"	2.792 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.804 mm 9' 3"	2.812 mm 9' 3"	2.804 mm 9' 3"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	59 mm 2,3"	2 mm 0,1"	43 mm 1,7"	68 mm 2,7"	68 mm 2,7"
Cambio del alcance horizontal	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"	-13 mm -0,5"	-15 mm -0,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-22 mm -0,9"	-13 mm -0,5"	-21 mm -0,8"	-685 mm -27,0"	-685 mm -27,0"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	22 mm 0,9"	13 mm 0,5"	21 mm 0,8"	685 mm 27,0"	685 mm 27,0"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	472 kg 1.041 lb	-548 kg -1.208 lb	-452 kg -997 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	300 kg 661 lb	-366 kg -806 lb	-302 kg -665 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	262 kg 578 lb	-319 kg -703 lb	-263 kg -580 lb		
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 °	±13 °	±13 °	±8 °	±8 °
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962


## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.

Densidad del material	kg/m <sup>3</sup>	800	900	1.000	1.100	1.200	1.300	1.400	1.500	1.600	1.700	1.800	1.900	2.000	2.100	2.200	2.300		
Varillaje estándar	Con pasador	Cucharón de uso general y piso plano	3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )								3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )						3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )		
		3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )									3,9 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )						3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )		
		3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )									4,1 m <sup>3</sup> (5,50 yd <sup>3</sup> )						3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )		
		3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )									4,4 m <sup>3</sup> (5,75 yd <sup>3</sup> )						3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )		
		4,0 m <sup>3</sup> (5,25 yd <sup>3</sup> )									4,6 m <sup>3</sup> (6,00 yd <sup>3</sup> )						4,0 m <sup>3</sup> (5,25 yd <sup>3</sup> )		
		4,2 m <sup>3</sup> (5,50 yd <sup>3</sup> )									4,8 m <sup>3</sup> (6,25 yd <sup>3</sup> )						4,2 m <sup>3</sup> (5,50 yd <sup>3</sup> )		
	4,4 m <sup>3</sup> (5,75 yd <sup>3</sup> )									5,1 m <sup>3</sup> (6,50 yd <sup>3</sup> )						4,4 m <sup>3</sup> (5,75 yd <sup>3</sup> )			
	Roca	2,9 m <sup>3</sup> (3,75 yd <sup>3</sup> )																3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )	2,7 m <sup>3</sup> (3,50 yd <sup>3</sup> )
		3,1 m <sup>3</sup> (4,00 yd <sup>3</sup> )																3,5 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )	2,9 m <sup>3</sup> (3,75 yd <sup>3</sup> )
	Con gancho	Cucharón de uso general y piso plano	3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )																3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )
		3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )																	3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )
		3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )																	3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )
3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )																		3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )	
Densidad del material	lb/yd <sup>3</sup>	1.348	1.517	1.685	1.854	2.022	2.191	2.359	2.528	2.696	2.865	3.033	3.202	3.370	3.539	3.707	3.876		
Factor de llenado del cucharón		115 % 110 % 105 % 100 % 95 % 																	

**Nota:** Todos los cucharones se muestran con cuchillas empernadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

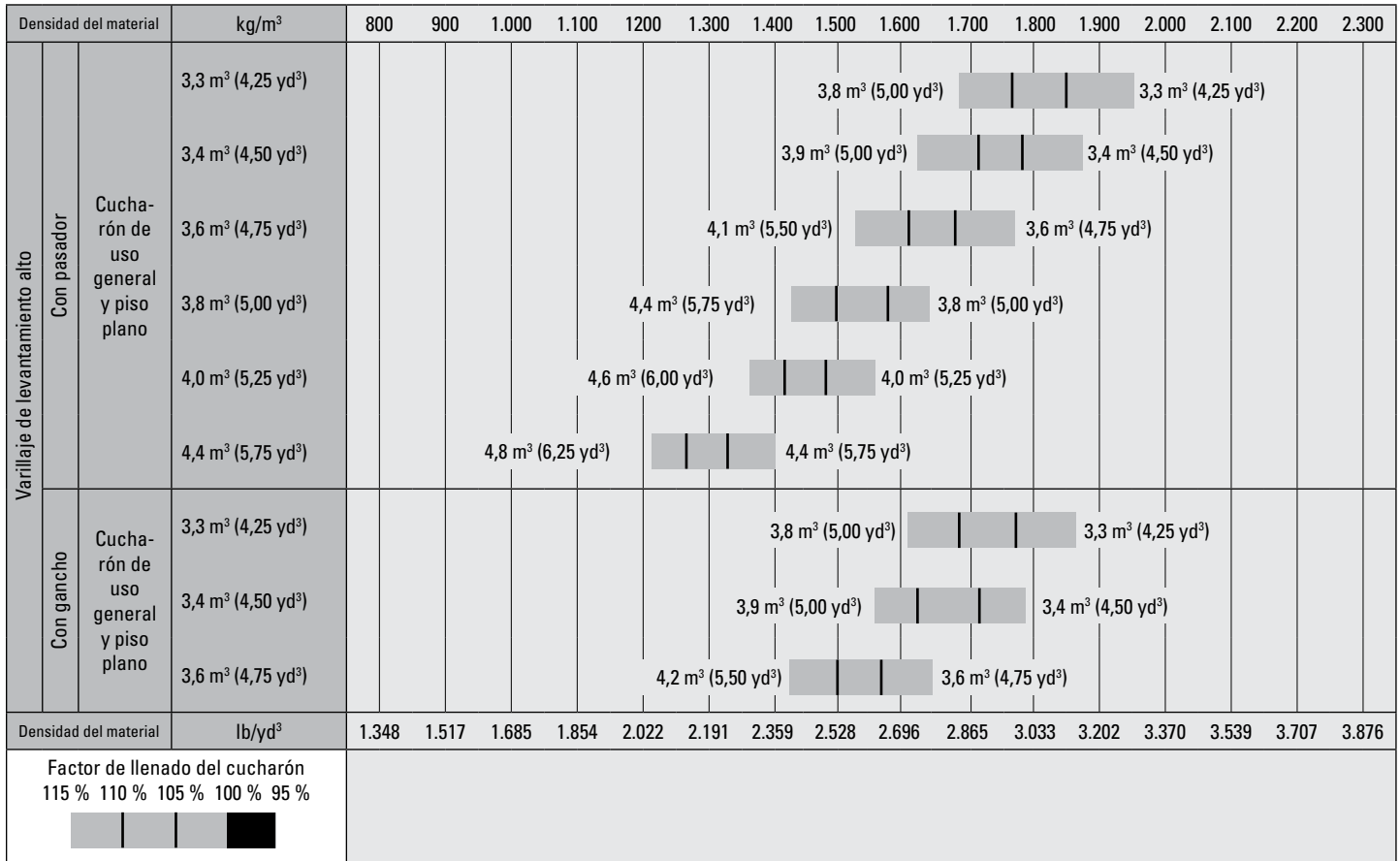
## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** Todos los cucharones se muestran con cuchillas empennadas.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.

Densidad del material	kg/m <sup>3</sup>	800	900	1.000	1.100	1.200	1.300	1.400	1.500	1.600	1.700	1.800	1.900	2.000	2.100	2.200	2.300		
Manipulador de áridos	Con pasador	Cucharón de uso general y piso plano	3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )																
			3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )																
			3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )																
			3,8 m <sup>3</sup> (5,00 yd <sup>3</sup> )																
			4,0 m <sup>3</sup> (5,25 yd <sup>3</sup> )																
	Con gancho	Cucharón de uso general y piso plano	4,2 m <sup>3</sup> (5,50 yd <sup>3</sup> )																
			4,4 m <sup>3</sup> (5,75 yd <sup>3</sup> )																
			3,3 m <sup>3</sup> (4,25 yd <sup>3</sup> )																
			3,4 m <sup>3</sup> (4,50 yd <sup>3</sup> )																
			3,6 m <sup>3</sup> (4,75 yd <sup>3</sup> )																
Densidad del material	lb/yd <sup>3</sup>	1.348	1.517	1.685	1.854	2.022	2.191	2.359	2.528	2.696	2.865	3.033	3.202	3.370	3.539	3.707	3.876		
Factor de llenado del cucharón		115 % 110 % 105 % 100 % 95 % 																	

**Nota:** Todos los cucharones se muestran con cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.

Densidad del material	kg/m <sup>3</sup>	300	400	500	600	700	800	900	1.000	1.100	1.200	1.300	1.400
Varillaje estándar	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )				8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )							
	9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )		10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> )		9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )								
Varillaje de levantamiento alto Con gancho	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )				8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )							
	9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )		10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> )		9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )								
Manipulador de áridos	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )				8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> )	7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> )							
	9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )		10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> )		9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> )								
Densidad del material	lb/yd <sup>3</sup>	506	674	843	1.011	1.180	1.348	1.517	1.685	1.854	2.022	2.191	2.359
Factor de llenado del cucharón													
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %													

**Nota:** Todos los cucharones se muestran con cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.992	2.874	2.966	2.847	2.920	2.801
	pies/pulg	9' 9"	9' 5"	9' 8"	9' 4"	9' 6"	9' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.305	1.415	1.327	1.437	1.363	1.473
	pies/pulg	4' 3"	4' 7"	4' 4"	4' 8"	4' 5"	4' 10"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.783	2.944	2.818	2.979	2.878	3.039
	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 2"	9' 9"	9' 5"	9' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	105	105	105	105	105	105
	pulg	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"
12† Longitud total	mm	8.429	8.603	8.464	8.638	8.524	8.698
	pies/pulg	27' 8"	28' 3"	27' 10"	28' 5"	28' 0"	28' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.675	5.675	5.704	5.704	5.762	5.762
	pies/pulg	18' 8"	18' 8"	18' 9"	18' 9"	18' 11"	18' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.755	6.838	6.765	6.849	6.782	6.867
	pies/pulg	22' 2"	22' 6"	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.742	13.602	13.678	13.538	13.557	13.417
	lb	30.296	29.989	30.155	29.847	29.890	29.579
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.492	14.352	14.430	14.289	14.312	14.170
	lb	31.951	31.640	31.814	31.502	31.554	31.240
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.808	11.668	11.747	11.608	11.634	11.493
	lb	26.032	25.725	25.899	25.591	25.649	25.338
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.564	12.424	12.506	12.364	12.395	12.253
	lb	27.700	27.390	27.571	27.260	27.326	27.013
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	169	168	164	163	157	156
	lbf	38.080	37.815	37.030	36.766	35.340	35.077
Peso en orden de trabajo*	kg	19.043	19.151	19.073	19.181	19.131	19.239
	lb	41.983	42.221	42.049	42.287	42.177	42.415

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	4,00	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,25	5,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,40	4,60
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,75	6,00
Ancho	mm	2.994	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.892	2.862	2.830
	pies/pulg	9' 5"	9' 4"	9' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.378	1.404	1.435
	pies/pulg	4' 6"	4' 7"	4' 8"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.909	2.949	2.994
	pies/pulg	9' 6"	9' 8"	9' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	110	110	110
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	8.559	8.599	8.644
	pies/pulg	28' 1"	28' 3"	28' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.788	5.828	5.868
	pies/pulg	19' 0"	19' 2"	19' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.823	6.835	6.849
	pies/pulg	22' 5"	22' 6"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.398	13.318	13.226
	lb	29.539	29.362	29.159
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.154	14.076	13.986
	lb	31.205	31.032	30.833
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.478	11.402	11.315
	lb	25.306	25.138	24.946
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.240	12.166	12.081
	lb	26.985	26.822	26.634
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	152	148	143
	lbf	34.377	33.363	32.279
Peso en orden de trabajo*	kg	19.247	19.287	19.333
	lb	42.433	42.521	42.622

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion™	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.924	2.805
	pies/pulg	9' 7"	9' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.363	1.473
	pies/pulg	4' 5"	4' 10"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.873	3.034
	pies/pulg	9' 5"	9' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113
	pulg	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.525	8.698
	pies/pulg	28' 0"	28' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.723	5.723
	pies/pulg	18' 10"	18' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.781	6.866
	pies/pulg	22' 3"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.059	12.920
	lb	28.791	28.484
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.798	13.657
	lb	30.420	30.110
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.157	11.017
	lb	24.597	24.290
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.902	11.761
	lb	26.240	25.930
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	156
	lbf	35.422	35.157
Peso en orden de trabajo*	kg	19.552	19.660
	lb	43.105	43.343

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Uso general – Gancho – Fusion – Abrasion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,60	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	5,25
Ancho	mm	2.958	2.956
	pies/pulg	9' 8"	9' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.950	2.875
	pies/pulg	9' 8"	9' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.341	1.403
	pies/pulg	4' 4"	4' 7"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.838	2.937
	pies/pulg	9' 3"	9' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	113	112
	pulg	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.491	8.590
	pies/pulg	27' 11"	28' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.694	5.800
	pies/pulg	18' 9"	19' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.784	6.818
	pies/pulg	22' 4"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.029	12.802
	lb	28.724	28.224
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.766	13.536
	lb	30.349	29.843
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.123	10.913
	lb	24.523	24.059
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.867	11.654
	lb	26.163	25.694
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	161	149
	lbf	36.225	33.608
Peso en orden de trabajo*	kg	19.603	19.689
	lb	43.216	43.407

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar				
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador				Cucharón de piso plano, con pasador, para material liviano
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,80	3,80	4,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	5,00	5,00	5,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,20	4,20	4,80
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,50	5,50	6,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	3.059
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	10' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.896	2.771	2.818	2.692	2.763
	pies/pulg	9' 6"	9' 1"	9' 2"	8' 10"	9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.247	1.349	1.325	1.427	1.369
	pies/pulg	4' 1"	4' 5"	4' 4"	4' 8"	4' 5"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.828	2.989	2.939	3.100	3.009
	pies/pulg	9' 3"	9' 9"	9' 7"	10' 2"	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113	113	113	121
	pulg	4,4"	4,4"	4,4"	4,4"	4,7"
12† Longitud total	mm	8.480	8.653	8.591	8.764	8.667
	pies/pulg	27' 10"	28' 5"	28' 3"	28' 10"	28' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.714	5.714	5.813	5.813	5.891
	pies/pulg	18' 9"	18' 9"	19' 1"	19' 1"	19' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.771	6.855	6.804	6.888	6.887
	pies/pulg	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 8"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.530	13.391	13.328	13.188	13.059
	lb	29.829	29.522	29.384	29.074	28.791
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.266	14.126	14.071	13.929	13.804
	lb	31.453	31.143	31.022	30.709	30.433
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	11.619	11.480	11.428	11.287	11.170
	lb	25.615	25.309	25.194	24.884	24.625
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.362	12.222	12.177	12.035	11.921
	lb	27.254	26.945	26.847	26.533	26.282
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	163	162	150	148	141
	lbf	36.711	36.446	33.738	33.475	31.887
Peso en orden de trabajo*	kg	19.078	19.186	19.180	19.288	19.336
	lb	42.060	42.298	42.285	42.523	42.629

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\*Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	3,80
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.783	2.658
	pies/pulg	9' 1"	8' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.360	1.462
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.988	3.149
	pies/pulg	9' 9"	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113
	pulg	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.640	8.813
	pies/pulg	28' 5"	28' 11"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.843	5.843
	pies/pulg	19' 3"	19' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.816	6.902
	pies/pulg	22' 5"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	12.794	12.653
	lb	28.206	27.896
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.529	13.387
	lb	29.827	29.515
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.913	10.772
	lb	24.059	23.749
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.655	11.513
	lb	25.696	25.383
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	144	143
	lbf	32.521	32.258
Peso en orden de trabajo*	kg	19.644	19.752
	lb	43.308	43.546

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.131	3.023	3.123	3.014
	pies/pulg	10' 3"	9' 11"	10' 2"	9' 10"
<b>17</b> † Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.268	1.384	1.358	1.477
	pies/pulg	4' 1"	4' 6"	4' 5"	4' 10"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.638	2.795	2.716	2.877
	pies/pulg	8' 7"	9' 2"	8' 10"	9' 5"
<b>A</b> † Profundidad de excavación	mm	140	140	93	93
	pulg	5,5"	5,5"	3,6"	3,6"
<b>12</b> † Longitud total	mm	8.311	8.481	8.353	8.528
	pies/pulg	27' 4"	27' 10"	27' 5"	28' 0"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.455	5.455	5.541	5.541
	pies/pulg	17' 11"	17' 11"	18' 3"	18' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.735	6.813	6.763	6.815
	pies/pulg	22' 2"	22' 5"	22' 3"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.375	13.224	12.946	12.817
	lb	29.486	29.154	28.541	28.256
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.103	13.951	13.700	13.569
	lb	31.092	30.756	30.203	29.915
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.446	11.295	11.022	10.892
	lb	25.236	24.903	24.299	24.014
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.181	12.029	11.781	11.651
	lb	26.856	26.520	25.974	25.686
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	189	188	176	175
	lbf	42.571	42.257	39.738	39.474
Peso en orden de trabajo*	kg	19.399	19.518	19.870	19.969
	lb	42.767	43.028	43.805	44.024

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
16† Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	4.796	4.699
	pies/pulg	15' 7"	15' 4"
17† Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	1.599	1.741
	pies/pulg	5' 2"	5' 7"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.195	3.341
	pies/pulg	10' 5"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	174	179
	pulg	6.8"	7"
12† Longitud total	mm	8.892	9.042
	pies/pulg	29' 3"	29' 8"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	6.662	6.990
	pies/pulg	21' 9"	22' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.949	6.945
	pies/pulg	22' 10"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	11.691	11.459
	lb	25.774	25.262
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	12.392	12.226
	lb	27.321	26.954
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	9.873	9.613
	lb	21.766	21.194
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.582	10.386
	lb	23.331	22.897
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	123	111
	lbf	27.856	25.109
Peso en orden de trabajo*	kg	20.219	20.579
	lb	44.576	45.369

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusión
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.611
	pies/pulg	8' 6"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.539
	pies/pulg	5' 0"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.236
	pies/pulg	10' 7"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	108
	pulg	4,2"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.885
	pies/pulg	29' 2"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.294
	pies/pulg	20' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.069
	pies/pulg	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.325
	lb	29.377
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.212
	lb	31.333
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	11.342
	lb	25.006
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.230
	lb	26.964
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	122
	lbf	27.565
Peso en orden de trabajo*	kg	19.772
	lb	43.590

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador***	
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,75	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,20	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,50
Ancho	mm	2.994	2.992
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.868	2.822
	pies/pulg	9'4"	9' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.529	1.551
	pies/pulg	5' 0"	5' 1"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.061	3.111
	pies/pulg	10' 0"	10' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	54	40
	pulg	2,1"	1,5"
12† Longitud total	mm	8.707	8.757
	pies/pulg	28' 7"	28' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.606	5.689
	pies/pulg	18' 5"	18' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.883	6.898
	pies/pulg	22' 7"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.849	14.038
	lb	30,533	30,949
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.642	14.833
	lb	32,281	32,701
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.831	12.026
	lb	26,083	26,513
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.629	12.826
	lb	27,843	28,278
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	152
	lbf	35.380	34,208
Peso en orden de trabajo*	kg	20.227	19.977
	lb	44,591	44,040

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.853	2.695
	pies/pulg	9' 4"	8' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.294	1.397
	pies/pulg	4' 2"	4' 7"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.891	3.075
	pies/pulg	9' 5"	10' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	110	110
	pulg	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	8.542	8.755
	pies/pulg	28' 1"	28' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.911	5.911
	pies/pulg	19' 5"	19' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.850	6.965
	pies/pulg	22' 6"	22' 11"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg	11.641	11.418
	lb	25.666	25.173
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	12.362	12.135
	lb	27.254	26.754
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	9.811	9.587
	lb	21.630	21.137
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.538	10.312
	lb	23.234	22.735
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	149	148
	lbf	33.694	33.278
Peso en orden de trabajo*	kg	20.380	20.557
	lb	44.931	45.321

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.297	3.179	3.271	3.153	3.225	3.106
	pies/pulg	10' 9"	10' 5"	10' 8"	10' 4"	10' 6"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.422	1.533	1.445	1.555	1.481	1.591
	pies/pulg	4' 8"	5' 0"	4' 8"	5' 1"	4' 10"	5' 2"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.089	3.250	3.124	3.285	3.184	3.345
	pies/pulg	10' 1"	10' 7"	10' 2"	10' 9"	10' 5"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	126	126	126	126	126	126
	pulg	4,9"	4,9"	4,9"	4,9"	4,9"	4,9"
12† Longitud total	mm	8.911	9.083	8.946	9.118	9.006	9.178
	pies/pulg	29' 3"	29' 10"	29' 5"	29' 11"	29' 7"	30' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.980	5.980	6.009	6.009	6.068	6.068
	pies/pulg	19' 8"	19' 8"	19' 9"	19' 9"	19' 11"	19' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.756	6.837	6.767	6.849	6.787	6.869
	pies/pulg	22' 2"	22' 6"	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.997	13.861	13.956	13.819	13.875	13.738
	lb	30.860	30.559	30.768	30.467	30.590	30.287
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.749	14.613	14.712	14.575	14.638	14.501
	lb	32.517	32.217	32.434	32.133	32.272	31.969
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.908	11.772	11.867	11.730	11.788	11.650
	lb	26.254	25.953	26.163	25.861	25.988	25.684
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.692	12.556	12.655	12.519	12.583	12.446
	lb	27.982	27.682	27.900	27.599	27.741	27.439
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	137	136	133	132	127	126
	lbf	30.910	30.627	30.043	29.761	28.646	28.366
Peso en orden de trabajo*	kg	20.329	20.437	20.359	20.467	20.417	20.525
	lb	44.816	45.054	44.882	45.121	45.010	45.248

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	4,00
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,40
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,75
Ancho	mm	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.197	3.167
	pies/pulg	10' 5"	10' 4"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.496	1.522
	pies/pulg	4' 10"	4' 11"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.214	3.254
	pies/pulg	10' 6"	10' 8"
A† Profundidad de excavación	mm	131	131
	pulg	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	9.040	9.080
	pies/pulg	29' 8"	29' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.093	6.133
	pies/pulg	20' 0"	20' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.827	6.840
	pies/pulg	22' 5"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.738	13.684
	lb	30.287	30.168
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.505	14.456
	lb	31.979	31.870
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.651	11.597
	lb	25.686	25.568
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.451	12.402
	lb	27.450	27.343
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	123	120
	lbf	27.819	26.979
Peso en orden de trabajo*	kg	20.533	20.573
	lb	45.266	45.354

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		Uso general, con gancho, Fusion, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,27	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,60	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,75	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.957,59	2.956
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"	9' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.229	3.111	3.255	3.180
	pies/pulg	10' 7"	10' 2"	10' 8"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.481	1.591	1.459	1.521
	pies/pulg	4' 10"	5' 2"	4' 9"	4' 11"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.179	3.340	3.144	3.243
	pies/pulg	10' 5"	10' 11"	10' 3"	10' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	134	134	134	133
	pulg	5,2"	5,2"	5,2"	5,2"
12† Longitud total	mm	9.006	9.178	8.972	9.071
	pies/pulg	29' 7"	30' 2"	29' 6"	29' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.028	6.028	5.999	6.105
	pies/pulg	19' 10"	19' 10"	19' 9"	20' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.914	6.996	6.918	6.950
	pies/pulg	22'9"	23' 0"	22'9"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.363	13.226	13.315	13.144
	lb	29.460	29.160	29.356	28.978
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.114	13.978	14.064	13.897
	lb	31.117	30.817	31.007	30.638
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.295	11.159	11.247	11.085
	lb	24.903	24.601	24.797	24.439
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.079	11.943	12.029	11.871
	lb	26.631	26.330	26.519	26.172
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	127	126	130	121
	lbf	28.696	28.415	29.332	27.213
Peso en orden de trabajo*	kg	20.838	20.946	20.888	20.975
	lb	45.938	46.177	46.049	46.240

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\*Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto				
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador				Cucharón de piso plano, con pasador, para material liviano
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,80	3,80	4,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	5,00	5,00	5,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,20	4,20	4,80
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,50	5,50	6,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	3.059
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	10' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.201	3.076	3.123	2.997	3.068
	pies/pulg	10' 6"	10' 1"	10' 2"	9' 10"	10' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.365	1.467	1.443	1.545	1.487
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 8"	5' 0"	4' 10"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.134	3.295	3.245	3.406	3.315
	pies/pulg	10' 3"	10' 9"	10' 7"	11' 2"	10' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	134	134	134	134	142
	pulg	5,2"	5,2"	5,2"	5,2"	5,6"
12† Longitud total	mm	8.961	9.133	9.072	9.244	9.148
	pies/pulg	29' 5"	30' 0"	29' 10"	30' 4"	30' 1"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.020	6.020	6.118	6.118	6.197
	pies/pulg	19' 9"	19' 9"	20' 1"	20' 1"	20' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.770	6.851	6.807	6.889	6.888
	pies/pulg	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 8"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.816	13.680	13.686	13.548	13.475
	lb	30.459	30.159	30.172	29.869	29.707
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.558	14.422	14.442	14.305	14.241
	lb	32.096	31.797	31.841	31.538	31.397
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.746	11.610	11.617	11.479	11.409
	lb	25.897	25.597	25.611	25.307	25.153
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.521	12.386	12.406	12.269	12.209
	lb	27.606	27.307	27.352	27.049	26.917
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	132	131	121	120	114
	lbf	29.766	29.484	27.310	27.031	25.739
Peso en orden de trabajo*	kg	20.364	20.472	20.466	20.574	20.622
	lb	44.893	45.132	45.118	45.356	45.462

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	3,80
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.088	2.963
	pies/pulg	10' 1"	9' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.478	1.580
	pies/pulg	4' 10"	5' 2"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.294	3.455
	pies/pulg	10' 9"	11' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	134	134
	pulg	5,2"	5,2"
12† Longitud total	mm	9.121	9.293
	pies/pulg	30' 0"	30' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.148	6.148
	pies/pulg	20' 3"	20' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.947	7.030
	pies/pulg	22' 10"	23' 1"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.169	13.032
	lb	29.033	28.730
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.926	13.789
	lb	30.703	30.400
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.113	10.976
	lb	24.501	24.198
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.904	11.767
	lb	26.244	25.942
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	117	115
	lbf	26.297	26.019
Peso en orden de trabajo*	kg	20.930	21.038
	lb	46.141	46.379

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.436	3.329	3.429	3.319
	pies/pulg	11' 3"	10' 11"	11' 3"	10' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.385	1.501	1.475	1.595
	pies/pulg	4' 6"	4' 11"	4' 10"	5' 2"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.944	3.101	3.021	3.182
	pies/pulg	9' 7"	10' 2"	9' 10"	10' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	161	161	114	114
	pulg	6,3"	6,3"	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.789	8.958	8.836	9.010
	pies/pulg	28' 11"	29' 5"	29' 0"	29' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.761	5.761	5.846	5.846
	pies/pulg	18' 11"	18' 11"	19' 3"	19' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.713	6.946	6.897	6.947
	pies/pulg	22' 1"	22' 10"	22' 8"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.549	13.401	13.216	13.089
	lb	29.870	29.544	29.136	28.858
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.275	14.127	13.980	13.854
	lb	31.472	31.146	30.822	30.543
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.475	11.327	11.128	11.001
	lb	25.299	24.973	24.533	24.254
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.234	12.086	11.925	11.798
	lb	26.972	26.646	26.290	26.011
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	153	151	143	142
	lbf	34.487	34.159	32.205	31.916
Peso en orden de trabajo*	kg	20.684	20.803	21.155	21.254
	lb	45.601	45.862	46.638	46.857

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
16† Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	5.212	5.130
	pies/pulg	17' 1"	16' 8"
17† Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	1.650	1.800
	pies/pulg	5' 4"	5' 9"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.501	3.647
	pies/pulg	11' 5"	11' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	195	200
	pulg	7,7"	7,9"
12† Longitud total	mm	9.367	9.517
	pies/pulg	30' 9"	31' 3"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (36°)	mm	7.050	7.378
	pies/pulg	23' 1"	24' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.077	7.071
	pies/pulg	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	12.170	12.144
	lb	26.832	26.774
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	12.916	12.985
	lb	28.476	28.628
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	10.161	10.069
	lb	22.402	22.198
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.941	10.943
	lb	24.122	24.126
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	99	89
	lbf	22.333	20.011
Peso en orden de trabajo*	kg	21.505	21.865
	lb	47.409	48.203

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.916
	pies/pulg	9' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.657
	pies/pulg	5' 5"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.542
	pies/pulg	11' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	129
	pulg	5"
12† Longitud total	mm	9.367
	pies/pulg	30' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.599
	pies/pulg	21' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.193
	pies/pulg	23' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.968
	lb	30.794
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.901
	lb	32.851
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg	11.762
	lb	25.931
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.726
	lb	28.057
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	98
	lbf	22.210
Peso en orden de trabajo*	kg	21.057
	lb	46.423

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.158	3.001
	pies/pulg	10' 4"	9' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.412	1.514
	pies/pulg	4' 7"	4' 11"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.197	3.381
	pies/pulg	10' 5"	11' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	131	131
	pulg	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	9.023	9.232
	pies/pulg	29' 8"	30' 4"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.216	6.216
	pies/pulg	20' 5 "	20' 5 "
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.981	6.937
	pies/pulg	22' 11"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	12.146	11.923
	lb	26.777	26.286
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	12.914	12.690
	lb	28.470	27.978
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	10.118	9.895
	lb	22.307	21.816
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	10.920	10.697
	lb	24.075	23.583
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	120	118
	lbf	27.146	26.672
Peso en orden de trabajo*	kg	21.666	21.843
	lb	47.764	48.154

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.992	2.874	2.966	2.847	2.920	2.801
	pies/pulg	9' 9"	9' 5"	9' 8"	9' 4"	9' 6"	9' 2"
<b>17</b> † Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.305	1.415	1.327	1.437	1.363	1.473
	pies/pulg	4' 3"	4' 7"	4' 4"	4' 8"	4' 5"	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.783	2.944	2.818	2.979	2.878	3.039
	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 2"	9' 9"	9' 5"	9' 11"
<b>A</b> † Profundidad de excavación	mm	105	105	105	105	105	105
	pulg	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"
<b>12</b> † Longitud total	mm	8.538	8.712	8.573	8.747	8.633	8.807
	pies/pulg	28' 1"	28' 7"	28' 2"	28' 9"	28' 4"	28' 11"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.675	5.675	5.704	5.704	5.762	5.762
	pies/pulg	18' 8"	18' 8"	18' 9"	18' 9"	18' 11"	18' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.755	6.838	6.765	6.849	6.782	6.867
	pies/pulg	22' 2"	22' 6"	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	15.251	15.112	15.184	15.045	15.057	14.917
	lb	33.624	33.317	33.477	33.168	33.197	32.886
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	16.111	15.970	16.046	15.905	15.922	15.780
	lb	35.519	35.209	35.376	35.064	35.103	34.789
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	13.054	12.915	12.991	12.851	12.872	12.731
	lb	28.781	28.473	28.642	28.333	28.379	28.069
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.925	13.785	13.864	13.723	13.749	13.606
	lb	30.701	30.391	30.566	30.255	30.311	29.997
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	169	168	164	163	157	156
	lbf	38.080	37.815	37.030	36.766	35.340	35.077
Peso en orden de trabajo*	kg	19.768	19.876	19.798	19.906	19.856	19.964
	lb	43.581	43.819	43.648	43.886	43.775	44.013

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos		
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	4,00	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,25	5,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,40	4,60
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,75	6,00
Ancho	mm	2.994	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 9"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.892	2.862	2.830
	pies/pulg	9' 5"	9' 4"	9' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.378	1.404	1.435
	pies/pulg	4' 6"	4' 7"	4' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.909	2.949	2.994
	pies/pulg	9' 6"	9' 8"	9' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	110	110	110
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	8.668	8.708	8.753
	pies/pulg	28' 6"	28' 7"	28' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.788	5.828	5.868
	pies/pulg	19' 0"	19' 2"	19' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.823	6.835	6.849
	pies/pulg	22' 5"	22' 6"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	14.895	14.811	14.714
	lb	32.839	32.652	32.439
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.761	15.679	15.585
	lb	34.748	34.566	34.359
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.714	12.634	12.543
	lb	28.029	27.854	27.653
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.591	13.514	13.426
	lb	29.965	29.794	29.599
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	152	148	143
	lbf	34.377	33.363	32.279
Peso en orden de trabajo*	kg	19.972	20.012	20.058
	lb	44.031	44.119	44.221

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		Uso general, con gancho, Fusion, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,30	3,60
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25	4,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,60	4,00
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,75	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.958	2.956
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 8"	9' 8"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.924	2.805	2.950	2.875
	pies/pulg	9' 7"	9' 2"	9' 8"	9' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.363	1.473	1.341	1.403
	pies/pulg	4' 5"	4' 10"	4' 4"	4' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.873	3.034	2.838	2.937
	pies/pulg	9' 5"	9' 11"	9' 3"	9' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113	113	112
	pulg	4,4"	4,4"	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.634	8.807	8.600	8.699
	pies/pulg	28' 4"	28' 11"	28' 3"	28' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.723	5.723	5.694	5.800
	pies/pulg	18' 10"	18' 10"	18' 9"	19' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.781	6.866	6.784	6.818
	pies/pulg	22' 3"	22' 7"	22' 4"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	14.543	14.404	14.516	14.275
	lb	32.063	31.756	32.002	31.470
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.390	15.249	15.360	15.116
	lb	33.929	33.619	33.864	33.326
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.382	12.243	12.351	12.129
	lb	27.298	26.991	27.229	26.740
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.241	13.100	13.208	12.983
	lb	29.191	28.881	29.118	28.623
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	156	161	149
	lbf	35.422	35.157	36.225	33.608
Peso en orden de trabajo*	kg	20.277	20.385	20.328	20.414
	lb	44.704	44.942	44.815	45.005

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\* La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos				
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador				Cucharón de piso plano, con pasador, material liviano
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,80	3,80	4,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	5,00	5,00	5,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,20	4,20	4,80
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	5,50	5,50	6,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	3.059
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	10' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.896	2.771	2.818	2.692	2.763
	pies/pulg	9' 6"	9' 1"	9' 2"	8' 10"	9' 0"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.247	1.349	1.325	1.427	1.369
	pies/pulg	4' 1"	4' 5"	4' 4"	4' 8"	4' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.828	2.989	2.939	3.100	3.009
	pies/pulg	9' 3"	9' 9"	9' 7"	10' 2"	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113	113	113	121
	pulg	4,4"	4,4"	4,4"	4,4"	4,7"
12† Longitud total	mm	8.589	8.762	8.700	8.873	8.776
	pies/pulg	28' 3"	28' 9"	28' 7"	29' 2"	28' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.714	5.714	5.813	5.813	5,891
	pies/pulg	18' 9"	18' 9"	19' 1"	19' 1"	19' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.771	6.855	6.804	6.888	6.887
	pies/pulg	22' 3"	22' 6"	22' 4"	22' 8"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	15.022	14.883	14.810	14.669	14.531
	lb	33.118	32.812	32.652	32.341	32.035
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.865	15.725	15.661	15.519	15.384
	lb	34.977	34.668	34.528	34.214	33.917
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.851	12.712	12.651	12.510	12.384
	lb	28.332	28.025	27.891	27.581	27.303
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.706	13.566	13.514	13.372	13.250
	lb	30.218	29.909	29.795	29.481	29.213
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	163	162	150	148	141
	lbf	36.711	36.446	33.738	33.475	31.887
Peso en orden de trabajo*	kg	19.803	19.911	19.905	20.013	20.061
	lb	43.659	43.897	43.883	44.121	44.227

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos	
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,80	3,80
	yd <sup>3</sup>	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,20	4,20
	yd <sup>3</sup>	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.783	2.658
	pies/pulg	9' 1"	8' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.360	1.462
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.988	3.149
	pies/pulg	9' 9"	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	113	113
	pulg	4,4"	4,4"
12† Longitud total	mm	8.749	8.922
	pies/pulg	28' 9"	29' 4"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.843	5.843
	pies/pulg	19' 3"	19' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.816	6.902
	pies/pulg	22' 5"	22' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	14.260	14.119
	lb	31.437	31.128
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.102	14.961
	lb	33.296	32.983
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.123	11.982
	lb	26.726	26.417
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.978	12.836
	lb	28.613	28.300
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	144	143
	lbf	32.521	32.258
Peso en orden de trabajo*	kg	20.369	20.477
	lb	44.906	45.144

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos			
Tipo de cucharón		Uso múltiple, con pasador		Uso múltiple, con gancho, Fusión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,80	2,80	2,90	2,90
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	3,20	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,25	4,25
Ancho	mm	2.942	2.999	3.007	3.000
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.131	3.023	3.123	3.014
	pies/pulg	10' 3"	9' 11"	10' 2"	9' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.268	1.384	1.358	1.477
	pies/pulg	4' 1"	4' 6"	4' 5"	4' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.638	2.795	2.716	2.877
	pies/pulg	8' 7"	9' 2"	8' 10"	9' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	140	140	93	93
	pulg	5,5"	5,5"	3,6"	3,6"
12† Longitud total	mm	8.420	8.590	8.462	8.637
	pies/pulg	27' 8"	28' 3"	27' 10"	28' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.455	5.455	5.541	5.541
	pies/pulg	17' 11"	17' 11"	18' 3"	18' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.735	6.813	6.763	6.815
	pies/pulg	22' 2"	22' 5"	22' 3"	22' 5"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	14.882	14.731	14.446	14.317
	lb	32.810	32.478	31.849	31.564
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.716	15.564	15.310	15.179
	lb	34.648	34.313	33.753	33.466
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.692	12.541	12.260	12.131
	lb	27.981	27.648	27.029	26.745
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.538	13.386	13.136	13.005
	lb	29.847	29.511	28.959	28.672
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	189	188	176	175
	lbf	42.571	42.257	39.738	39.474
Peso en orden de trabajo*	kg	20.124	20.243	20.595	20.694
	lb	44.366	44.627	45.403	45.622

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\* La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,30	6,10
	yd <sup>3</sup>	5,50	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	4,70	6,70
	yd <sup>3</sup>	6,25	8,75
Ancho	mm	3.029	2.910
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	4.796	4.699
	pies/pulg	15' 7"	15' 4"
<b>17</b> † Alcance a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	1.599	1.741
	pies/pulg	5' 2"	5' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.195	3.341
	pies/pulg	10' 5"	10' 11"
<b>A</b> † Profundidad de excavación	mm	174	179
	pulg	6.8"	7"
<b>12</b> † Longitud total	mm	9.001	9.151
	pies/pulg	29' 7"	30' 1"
<b>B</b> † Altura total a máxima altura y descarga alta completamente desplegada (42°)	mm	6.662	6.990
	pies/pulg	21' 9"	22' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.949	6.945
	pies/pulg	22' 10"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.107	12.888
	lb	28.896	28.413
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.912	13.771
	lb	30.671	30.361
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	11.041	10.791
	lb	24.342	23.790
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.860	11.685
	lb	26.148	25.761
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	123	111
	lbf	27.856	25.109
Peso en orden de trabajo*	kg	20.944	21.304
	lb	46.174	46.968

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos
Tipo de cucharón		Virutas de madera, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	7,70
	yd <sup>3</sup>	10,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	8,40
	yd <sup>3</sup>	11,00
Ancho	mm	3.330
	pies/pulg	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.611
	pies/pulg	8' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.539
	pies/pulg	5' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.236
	pies/pulg	10' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	108
	pulg	4,2"
12† Longitud total	mm	8.994
	pies/pulg	29' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.294
	pies/pulg	20' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.069
	pies/pulg	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	14.856
	lb	32.753
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.876
	lb	35.001
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	12.604
	lb	27.787
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.630
	lb	30.049
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	122
	lbf	27.565
Peso en orden de trabajo*	kg	20.497
	lb	45.188

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\* La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipulador de áridos	
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador, abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,50	2,50
	yd <sup>3</sup>	3,25	3,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	2,80	2,80
	yd <sup>3</sup>	3,75	3,75
Ancho	mm	3.065	3.166
	pies/pulg	10' 0"	10' 4"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.853	2.695
	pies/pulg	9' 4"	8' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.294	1.397
	pies/pulg	4' 2"	4' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	2.891	3.075
	pies/pulg	9' 5"	10' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	110	110
	pulg	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	8.651	8.864
	pies/pulg	28' 5"	29' 1"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.911	5.911
	pies/pulg	19' 5"	19' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.850	6.965
	pies/pulg	22' 6"	22' 11"
Carga límite de equilibrio estático recto (con deflexión de neumáticos)	kg	13.065	12.842
	lb	28.805	28.312
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	13.892	13.666
	lb	30.628	30.129
Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)	kg	10.985	10.762
	lb	24.219	23.726
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	11.826	11.599
	lb	26.072	25.572
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	149	148
	lbf	33.694	33.278
Peso en orden de trabajo*	kg	21.105	21.282
	lb	46.529	46.919

\* Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\* La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.619
		lb	21.200
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.305
		lb	18.304
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.153
		lb	9.152
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.983
		lb	10.983
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.240
		lb	13.752
3	Longitud total máxima	mm	9.350
		pulg	368,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.293
		pulg	50,9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-170
		pulg	-6,7
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.782
		pulg	70,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	860
		pulg	33,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.740
		pulg	68,5
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.858
		pulg	151,9
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.633
		pulg	182,4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.240
		pulg	88,2
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	18.707
		lb	41.230

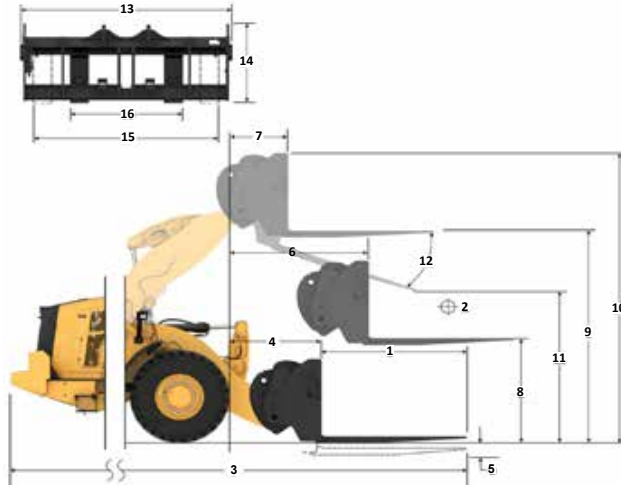
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**962 STD**  
**Horquilla para paletas, FUSION**

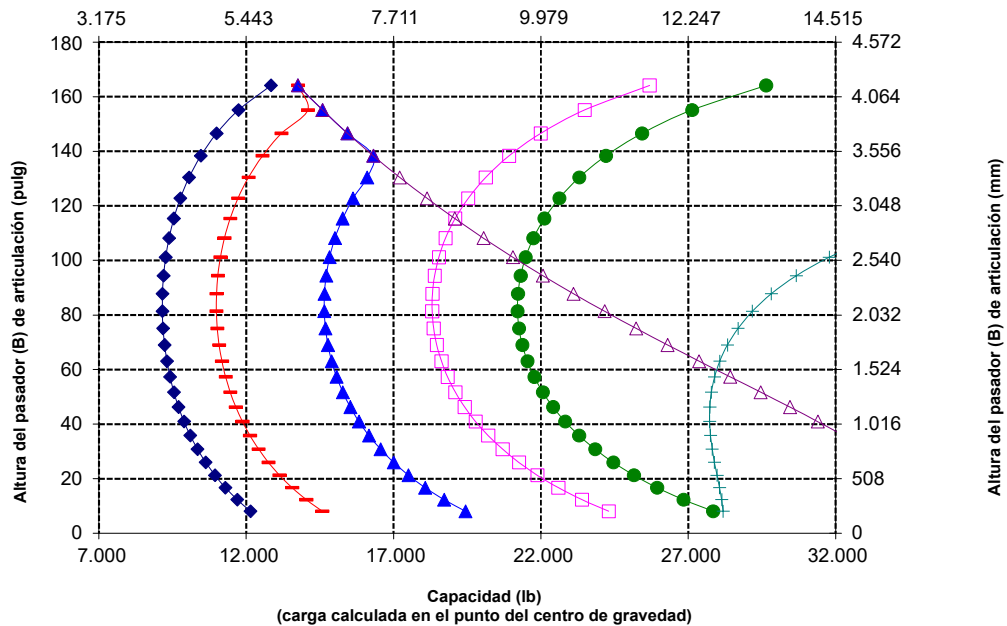
Portahorquillas  
 de 87"  
**530-1861**

Dientes  
 de 72"  
**530-1869**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento estándar



Capacidad (kg)  
 (carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

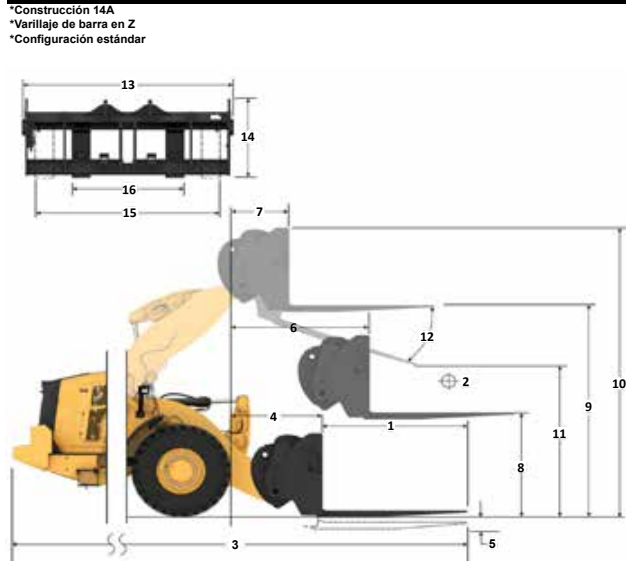
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.341
		lb	20.588
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.024
		lb	17.685
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.012
		lb	8.843
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.814
		lb	10.611
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.419
		lb	14.148
3	Longitud total máxima	mm	9.305
		pulg	368,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.168
		pulg	85,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.096
		lb	42.088

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

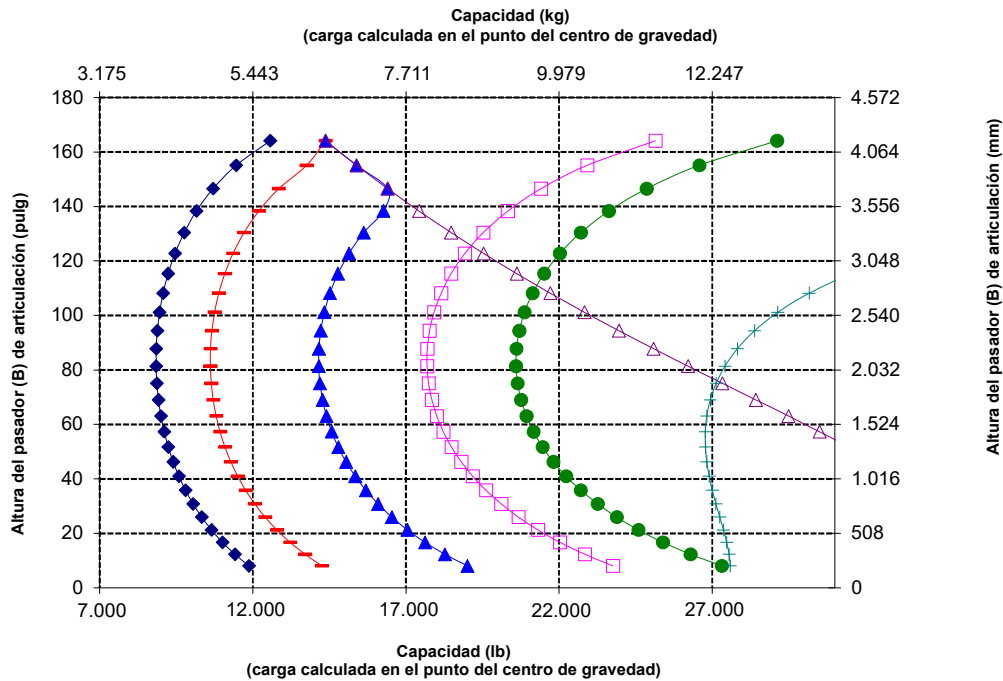
### 962 STD

Portahorquillas de 96" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7979



\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

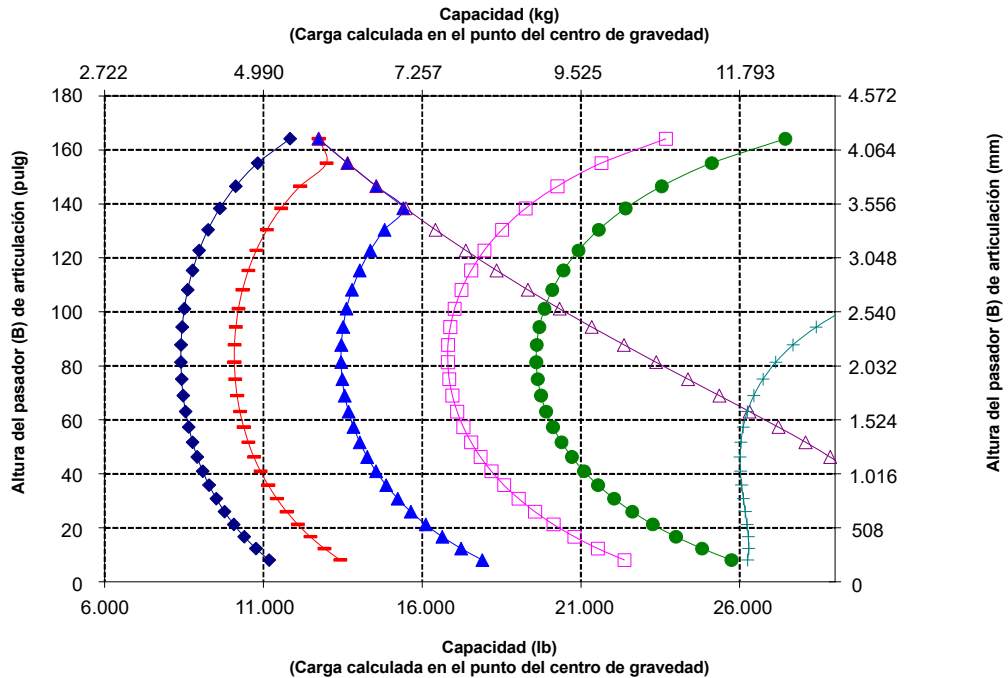
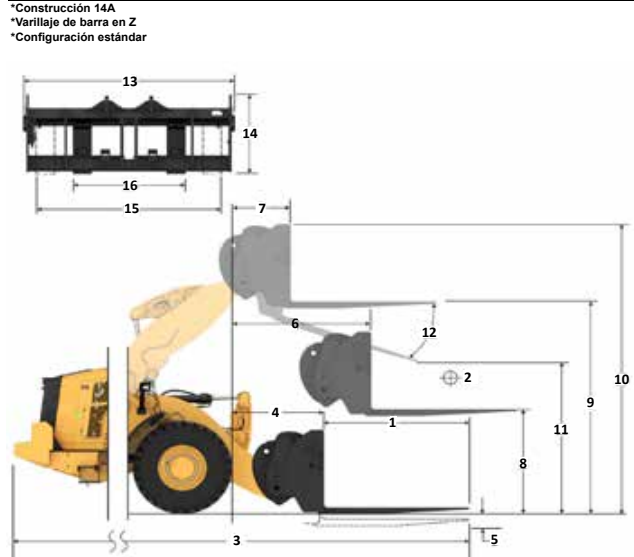
1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.885
		lb	19.583
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.623
		lb	16.800
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.811
		lb	8.400
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.574
		lb	10.080
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.777
		lb	12.732
3	Longitud total máxima	mm	9.610
		pulg	378,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.921
		pulg	75,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	19.159
		lb	42.226

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 STD

Portahorquillas de 96" de 84" Dientes de 84"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7986



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.463
		lb	18.653
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.251
		lb	15.980
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.625
		lb	7.990
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.350
		lb	9.588
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.165
		lb	11.383
3	Longitud total máxima	mm	9.914
		pulg	390,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.675
		pulg	65,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.221
		lb	42.363

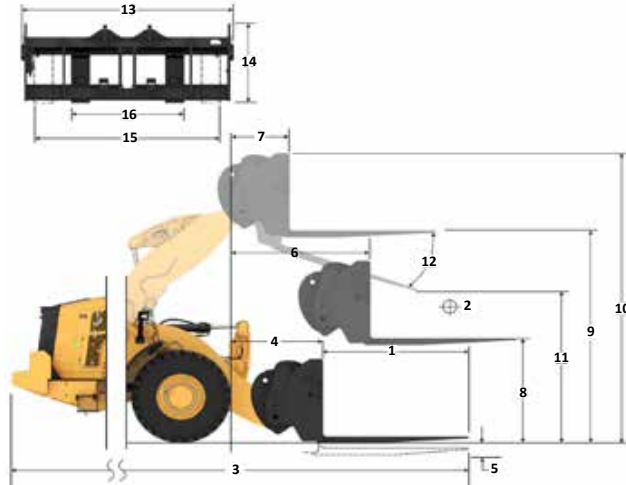
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 STD

Portahorquillas de 96" Dientes de 96"

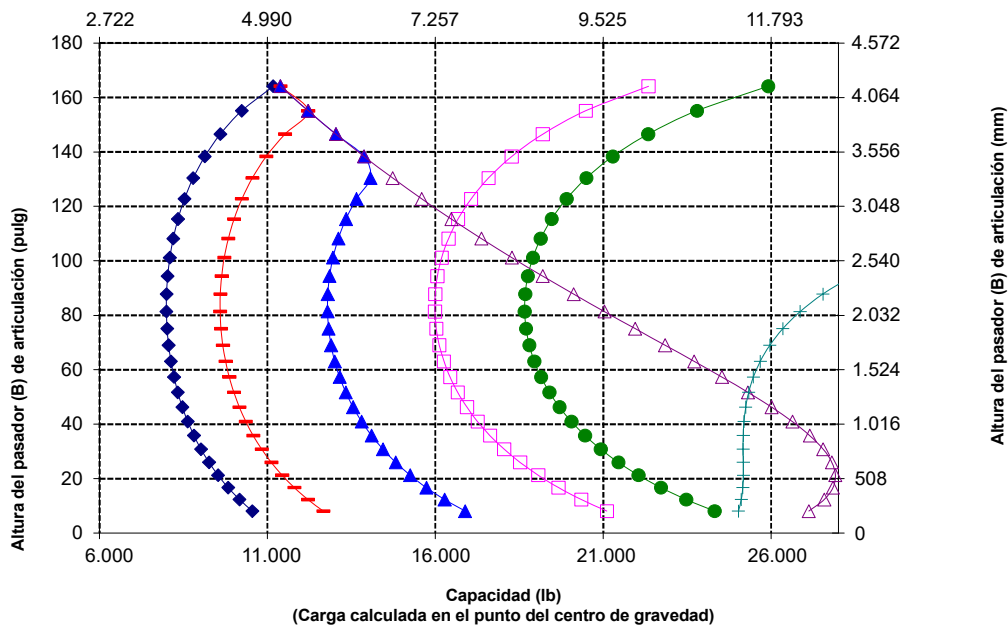
Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar



### Capacidad (kg)

(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

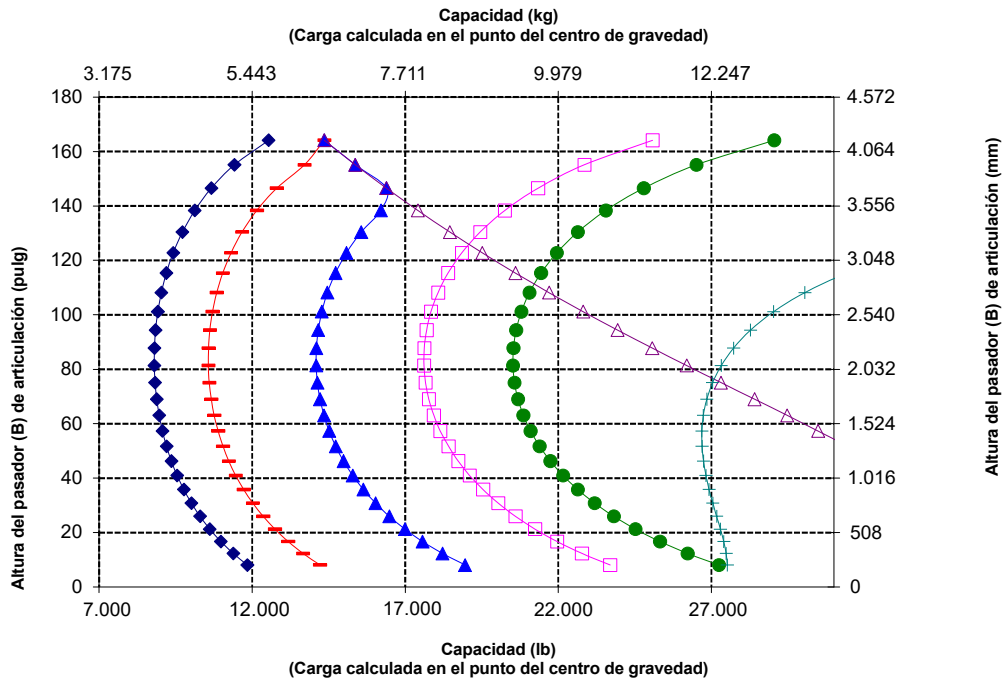
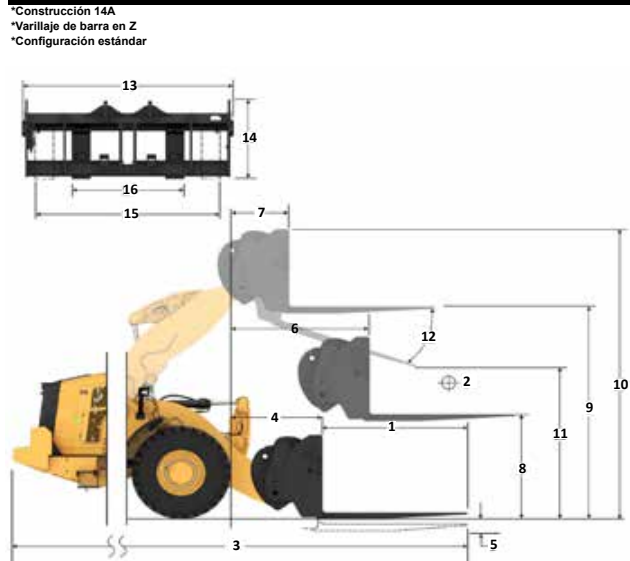
### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.307
		lb	20.512
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.989
		lb	17.609
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.995
		lb	8.804
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.794
		lb	10.565
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.392
		lb	14.087
3	Longitud total máxima	mm	9.305
		pulg	366,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.168
		pulg	85,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.146
		lb	42.198

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 STD Portahorquillas de 108" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7979



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera.

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.853
		lb	19.512
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.590
		lb	16.729
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.795
		lb	8.365
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.554
		lb	10.037
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.770
		lb	12.718
3	Longitud total máxima	mm	9.610
		pulg	378,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.921
		pulg	75,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	19.208
		lb	42.334

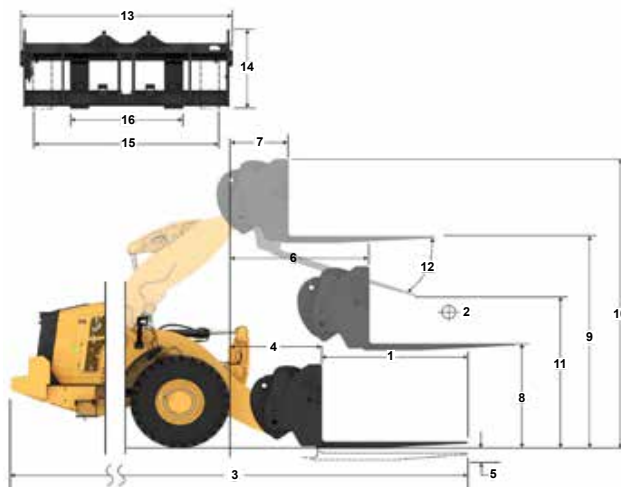
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 STD

Portahorquillas de 108" de 84"

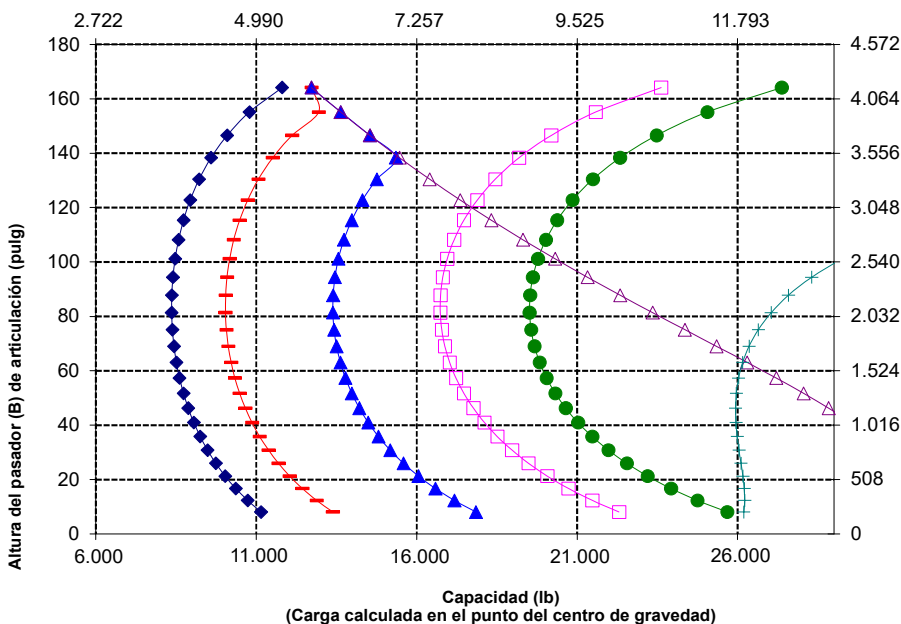
Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

- Carga US (SAE J1197)
- Carga US (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga US (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico



**NOTA:** Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.431
		lb	18.583
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.219
		lb	15.910
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.609
		lb	7.955
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.331
		lb	9.546
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.158
		lb	11.368
3	Longitud total máxima	mm	9.914
		pulg	390,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.675
		pulg	65,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.271
		lb	42.473

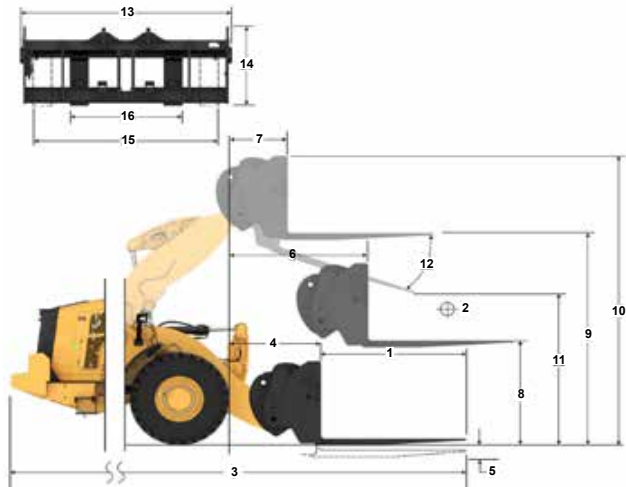
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## 962 STD

Portahorquillas de 108" Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar



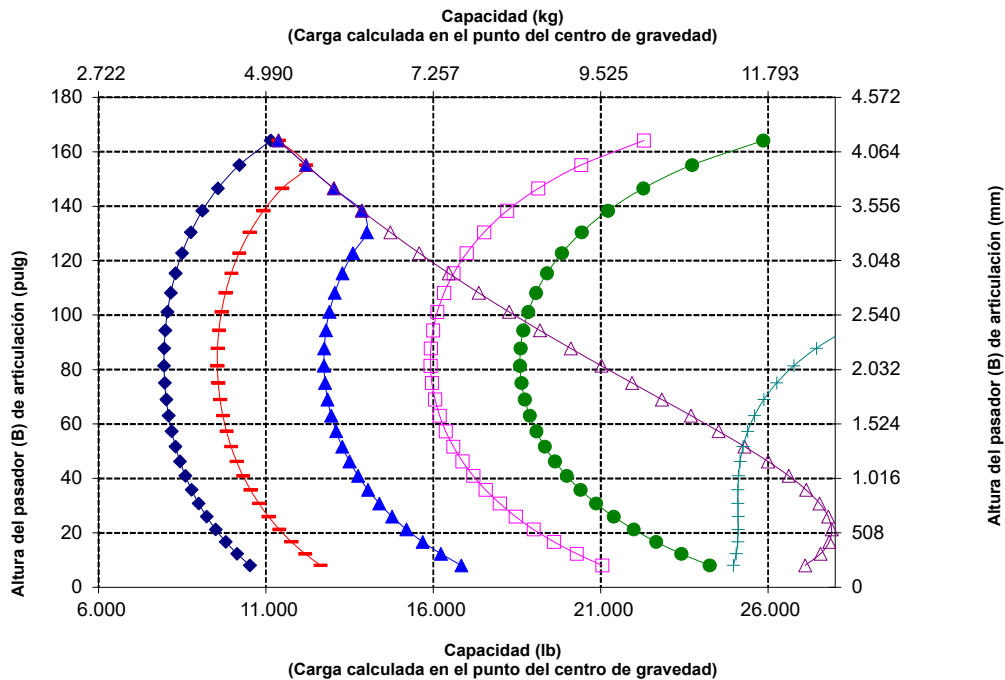
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

### 962 STD

289-9885

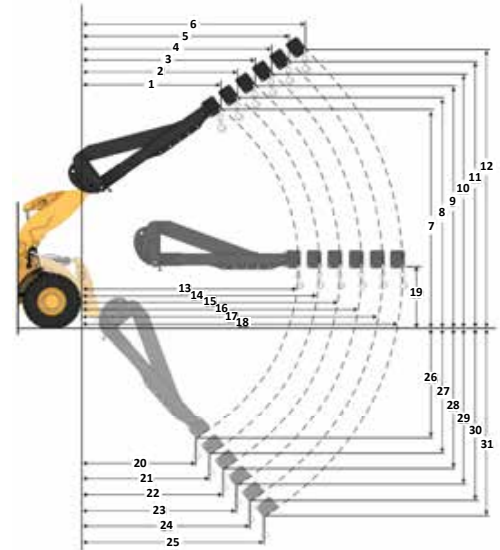
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

	Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido	
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm pies. pulg	2,058 6' 9"	2,189 7' 2"	2,320 7' 7"	2,451 8' 0"	2,582 8' 5"	2,713 8' 10"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm pies. pulg	7,039 23' 1"	7,314 23' 11"	7,589 24' 10"	7,864 25' 9"	8,139 26' 8"	8,414 27' 7"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm pies. pulg	4,640 15' 2"	4,945 16' 2"	5,250 17' 2"	5,554 18' 2"	5,859 19' 2"	6,164 20' 2"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm pies. pulg	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm pies. pulg	1,484 4' 10"	1,579 5' 2"	1,674 5' 5"	1,770 5' 9"	1,865 6' 1"	1,960 6' 5"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm pies. pulg	(2.998) -9' 1"	(3.288) -10' 2"	(3.577) -11' 3"	(3.867) -12' 3"	(4.156) -13' 4"	(4.446) -14' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg lb	6.285 13.852	5.945 13.103	5.639 12.429	5.363 11.819	5.111 11.265	4.881 10.758
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg lb	5.441 11.992	5.146 11.341	4.880 10.756	4.640 10.226	4.421 9.744	4.221 9.304
Peso en orden de trabajo	kg lb	18.418 40.593	18.418 40.593	18.418 40.593	18.418 40.593	18.418 40.593	18.418 40.593

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento estándar



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

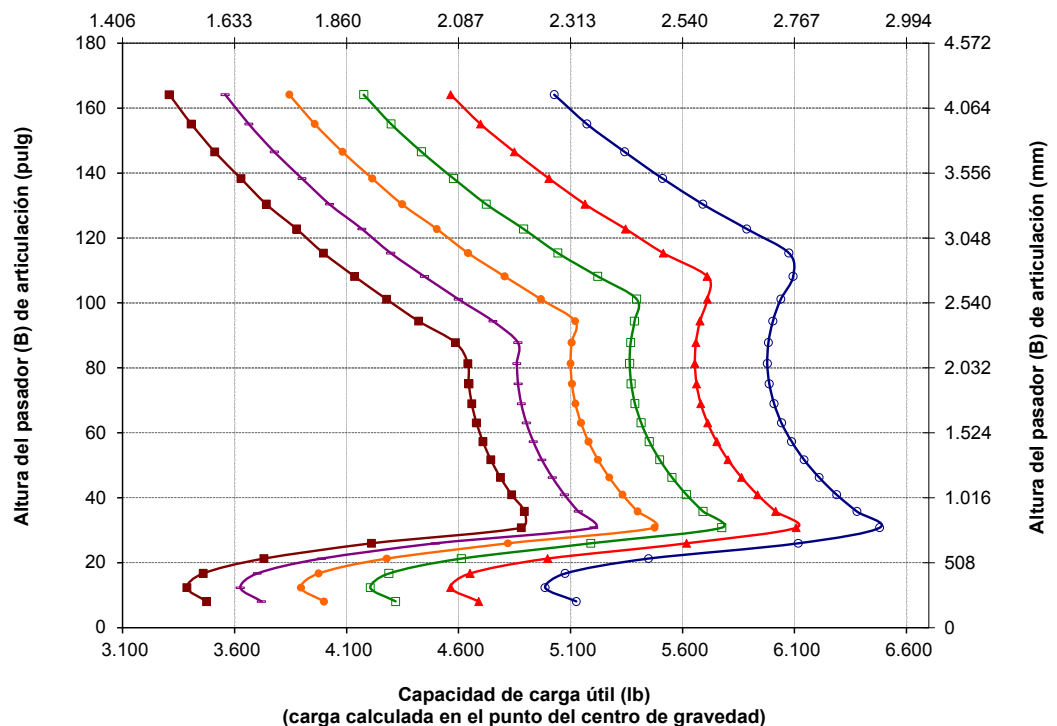
Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

Capacidad de carga útil (kg)  
(carga calculada en punto CG)



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

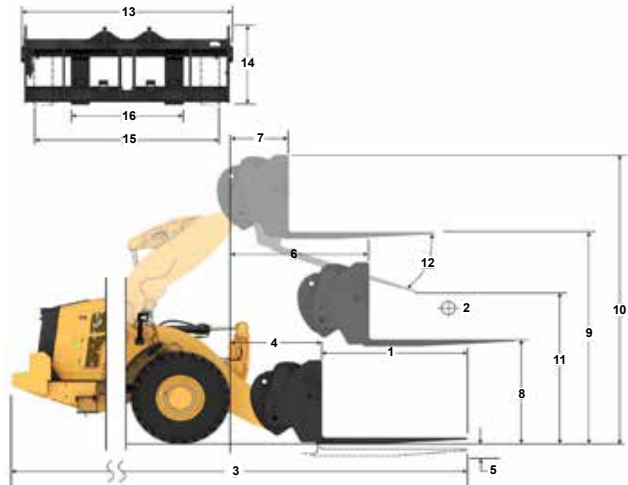
1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.519
		lb	20.979
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.139
		lb	17.938
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.069
		lb	8.969
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.883
		lb	10.763
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.153
		lb	13.560
3	Longitud total máxima	mm	9.820
		pulg	386,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.654
		pulg	65,1
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-192
		pulg	-7,5
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.088
		pulg	82,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	978
		pulg	38,5
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.740
		pulg	68,5
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.164
		pulg	163,9
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.939
		pulg	194,4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.606
		pulg	102,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	45
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	19.992
		lb	44.063

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

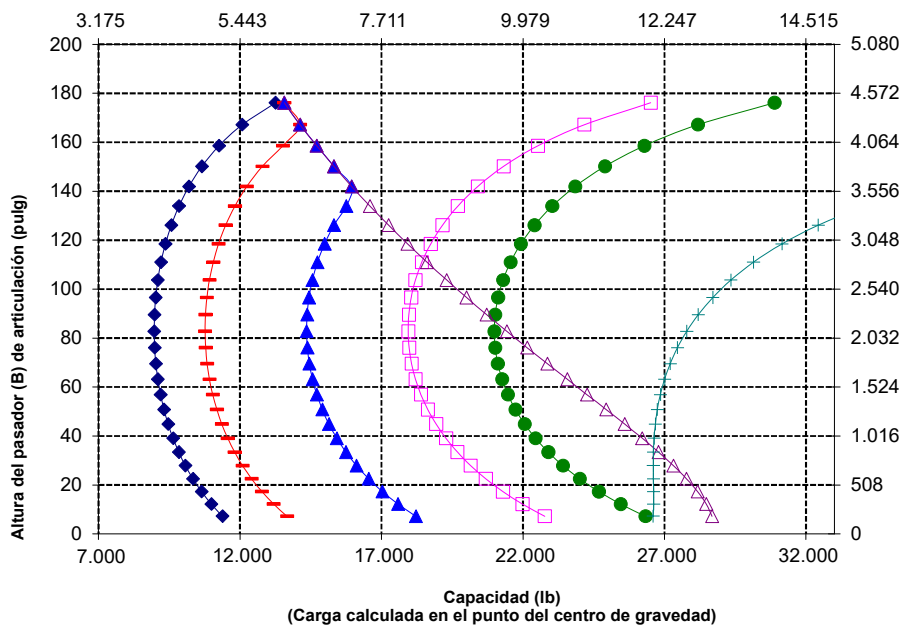
**962 HL**  
**Horquilla para paletas, FUSION**

**Portahorquillas de 87" de 72" Dientes de 72" 530-1861 530-1869**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



**Capacidad (kg)**  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:  
 SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
 La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

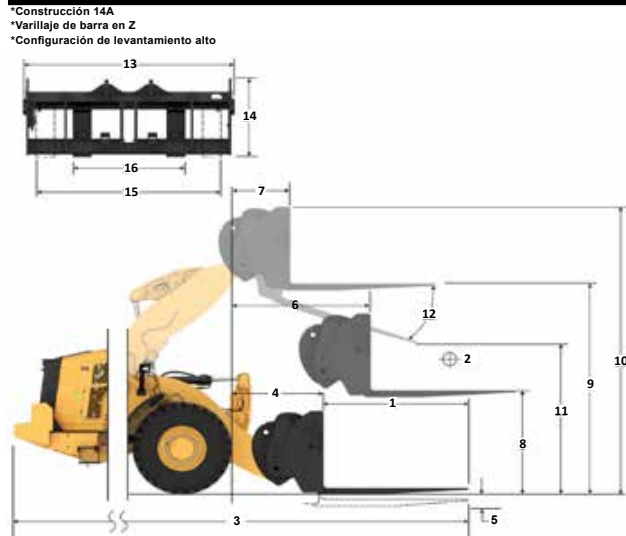
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72.0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.232
		lb	20.347
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.849
		lb	17.299
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.924
		lb	8.649
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.709
		lb	10.379
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.279
		lb	13.839
3	Longitud total máxima	mm	9.780
		pulg	385.0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63.6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4.4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81.9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38.2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72.6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168.0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.308
		pulg	209.0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.527
		pulg	99.5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85.7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22.7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180.0
		pulg	7.1
	Grosor del diente	mm	90.0
		pulg	3.5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	20.381
		lb	44.920

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

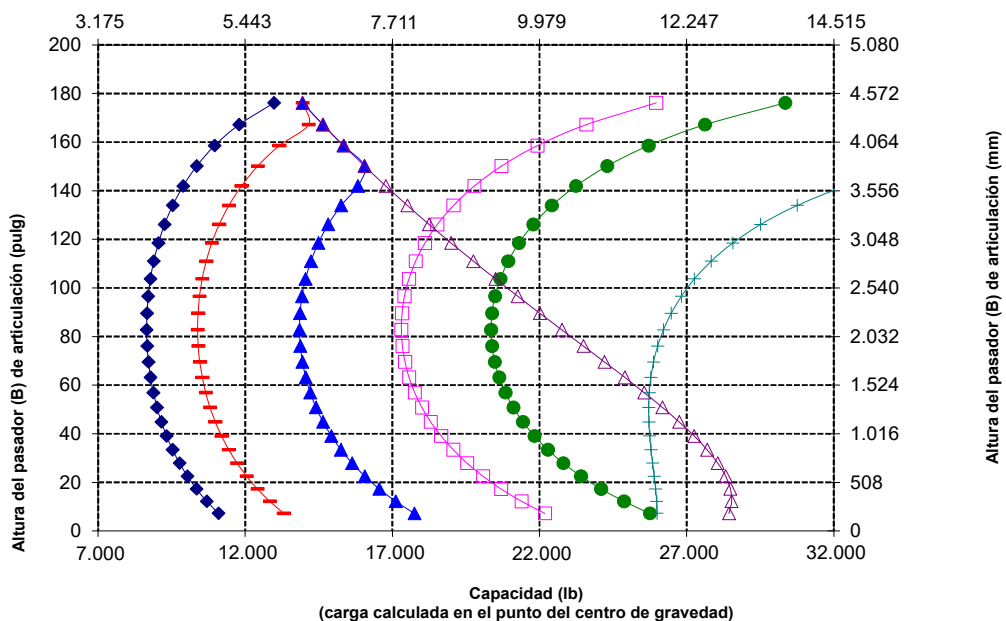
### 962 HL

#### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 96" Dientes de 72"  
520-7957 520-7979



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

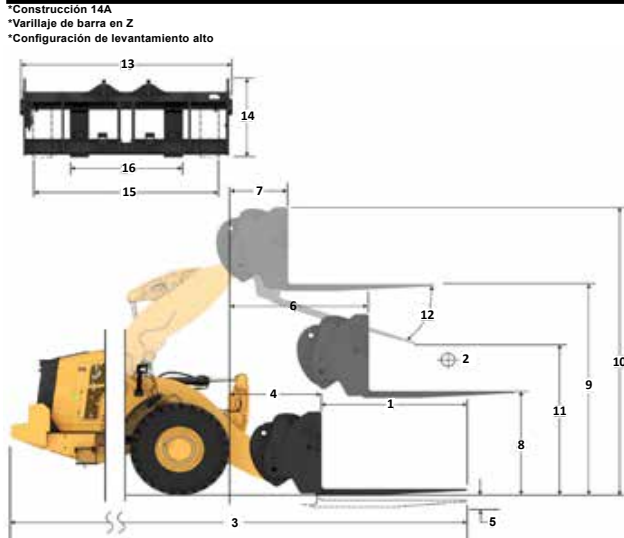
1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	7.480 16.418
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	16.486 36.340
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.740 8.243
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.488 9.892
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	5.602 12.346
3	Longitud total máxima	mm	10.085
		pulg	397,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.308
		pulg	209,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.288
		pulg	90,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.444 45.059

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## 962 HL

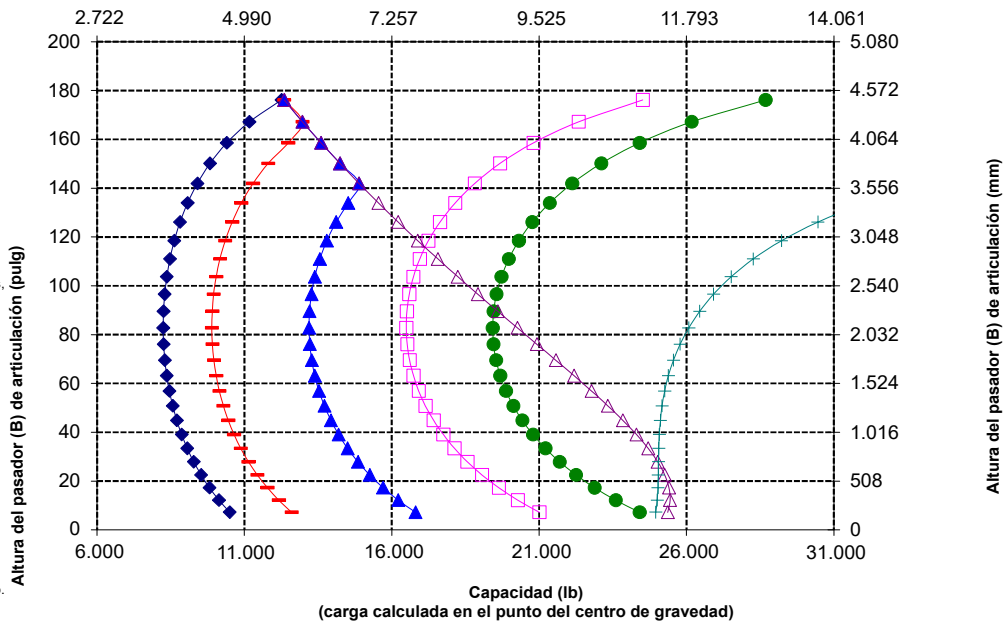
### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 96" Dientes de 84" 520-7957 520-7986



\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto

Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

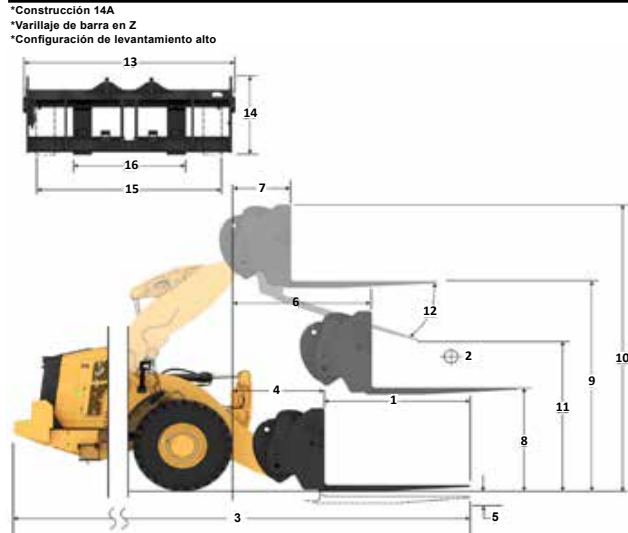
1	Longitud de diente	mm	2438
		pulg	96.0
2	Centro de carga	mm	1219
		pulg	48.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.418
		lb	18552
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7136
		lb	15728
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3568
		lb	7864
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.282
		lb	9437
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5006
		lb	11033
3	Longitud total máxima	mm	10389
		pulg	409.0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5308
		pulg	209,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2051
		pulg	80,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	20506
		lb	45196

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 HL

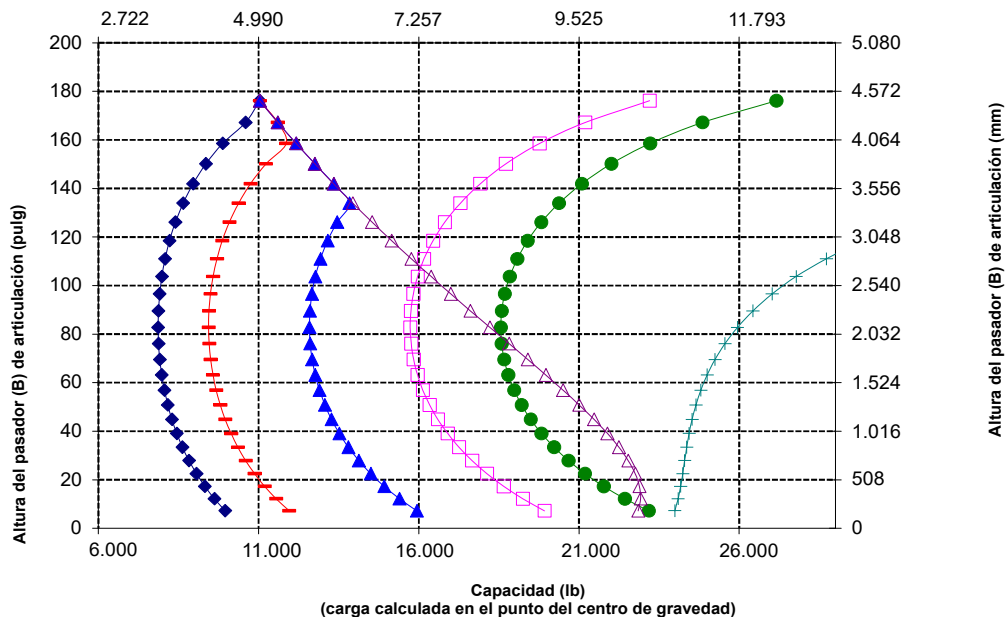
#### Horquilla para construcción, FUSION

Portahorquillas de 96" 520-7957  
Dientes de 96" 520-7981



\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto

Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

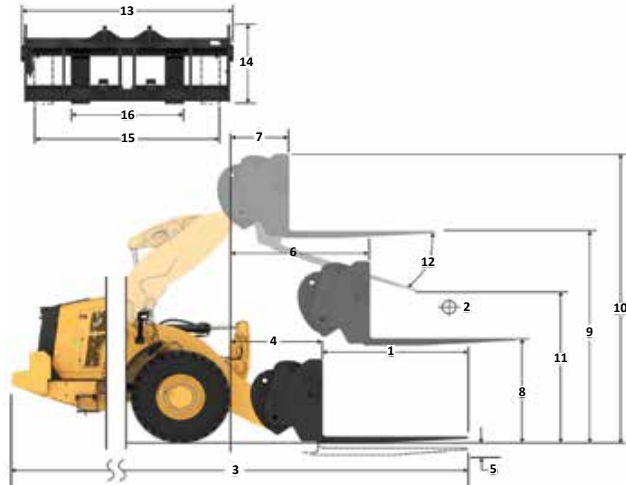
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.196
		lb	20.268
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.813
		lb	17.220
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.906
		lb	8.610
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.688
		lb	10.332
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.250
		lb	13.776
3	Longitud total máxima	mm	9.780
		pulg	385,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.308
		pulg	209,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.527
		pulg	99,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	20.431
		lb	45.030

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

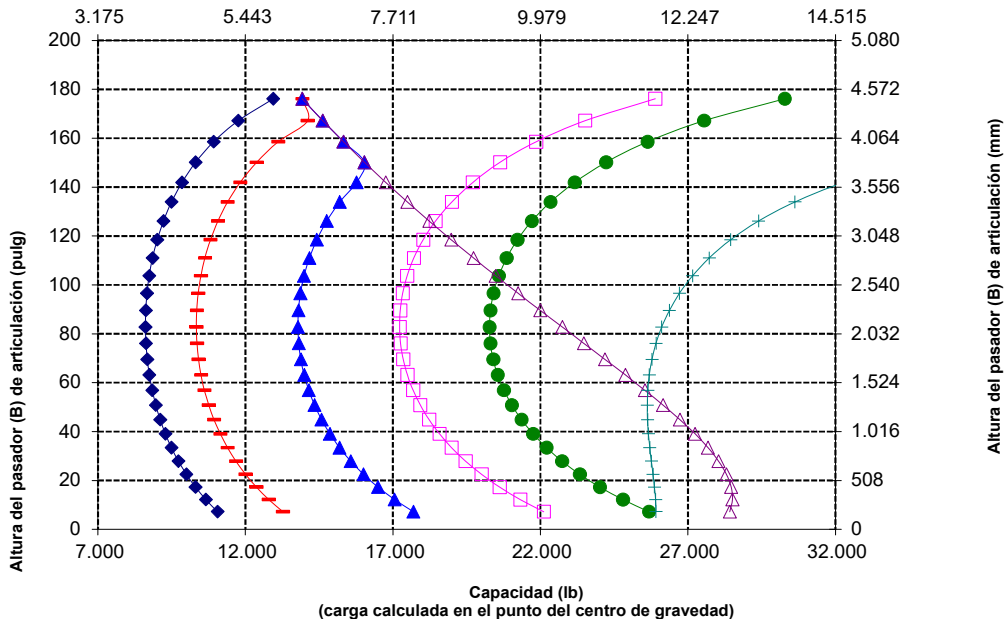
### 962 HL Portahorquillas de 108" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



### Capacidad (kg) (carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.777
		lb	19.344
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.447
		lb	16.412
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.723
		lb	8.206
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.468
		lb	9.847
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.595
		lb	12.332
3	Longitud total máxima	mm	10.085
		pulg	397,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.308
		pulg	209,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.288
		pulg	90,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	20.493
		lb	45.167

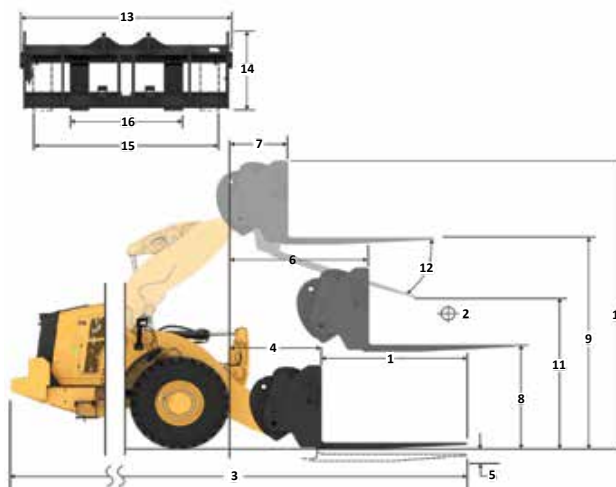
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 HL

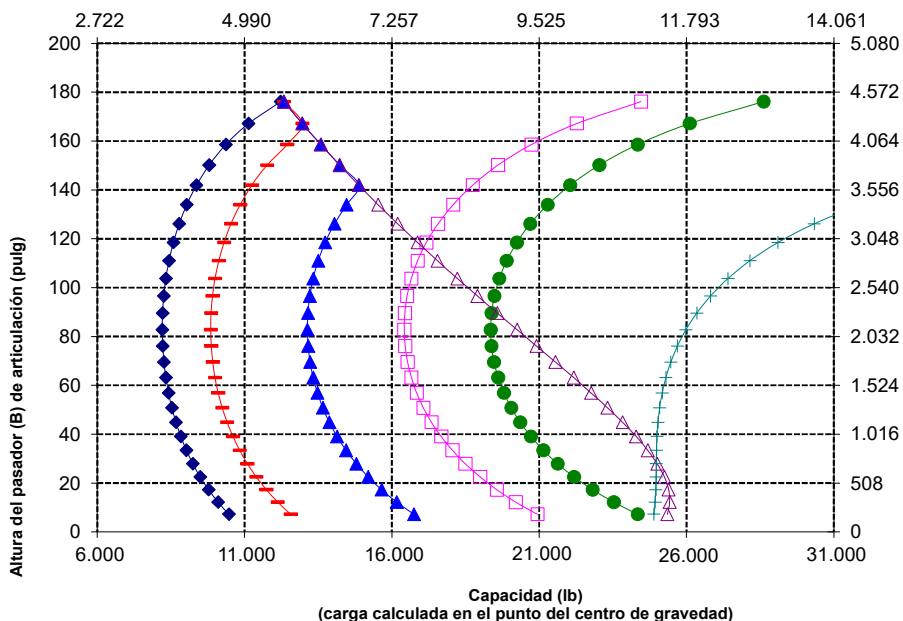
Portahorquillas de 108" Dientes de 84"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.384
		lb	18.479
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.103
		lb	15.655
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.552
		lb	7.828
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.262
		lb	9.393
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	4.999
		lb	11.018
3	Longitud total máxima	mm	10.389
		pulg	409,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.615
		pulg	63,6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-112
		pulg	-4,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.081
		pulg	81,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971
		pulg	38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,9
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.268
		pulg	168,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.308
		pulg	209,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.051
		pulg	80,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	51
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	20.556
		lb	45.306

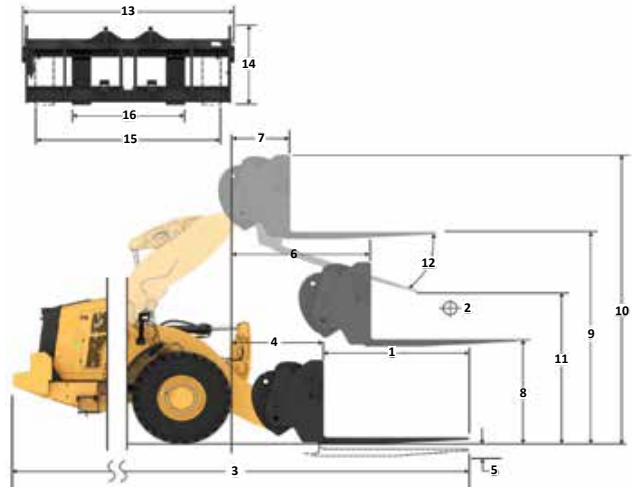
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 HL

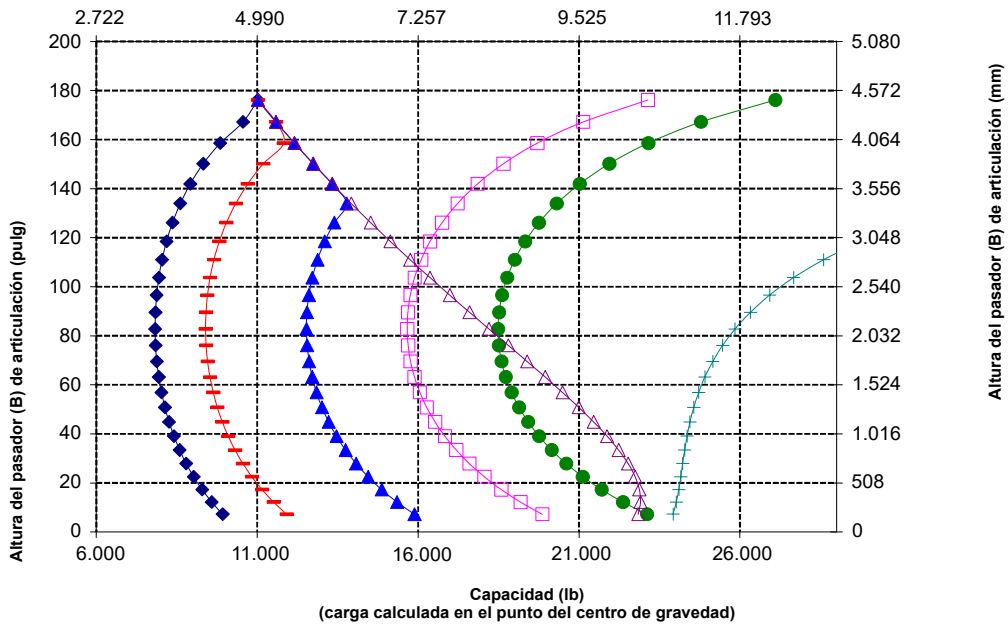
Portahorquillas de 108" Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

### 962 HL

289-9885

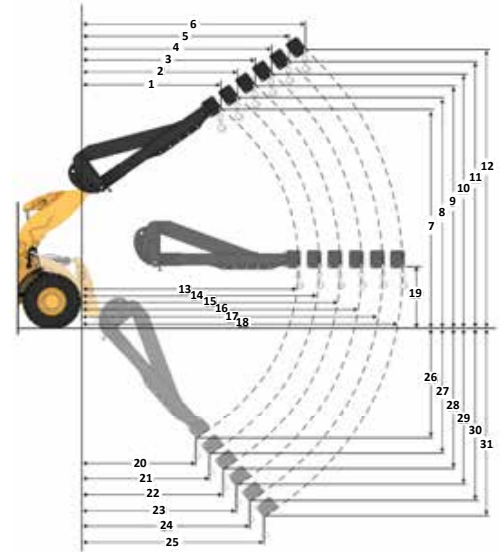
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

	Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido	
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm pies, pulg	1,888 6' 2"	1,991 6' 6"	2,095 6' 10"	2,198 7' 2"	2,302 7' 6"	2,406 7' 10"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm pies, pulg	7,489 24' 6"	7,776 25' 6"	8,063 26' 5"	8,349 27' 4"	8,636 28' 4"	8,923 29' 3"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm pies, pulg	4,946 16' 2"	5,251 17' 2"	5,556 18' 2"	5,860 19' 2"	6,165 20' 2"	6,470 21' 2"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm pies, pulg	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm pies, pulg	3,225 10' 6"	3,442 11' 3"	3,659 12' 0"	3,875 12' 8"	4,092 13' 5"	4,309 14' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm pies, pulg	(2.302) -7' 5"	(2.517) -8' 8"	(2.731) -8' 0"	(2.945) -9' 4"	(3.160) -10' 7"	(3.374) -11' 11"
Carga de equilibrio estático, recto	kg lb	6,413 14.135	6,084 13.409	5,786 12.753	5,516 12.157	5,268 11.612	5,042 11.112
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg lb	5,503 12.129	5,220 11.504	4,963 10.940	4,730 10.426	4,518 9.957	4,322 9.526
Peso en orden de trabajo	kg lb	19.703 43.426	19.703 43.426	19.703 43.426	19.703 43.426	19.703 43.426	19.703 43.426

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



- ◆ Retraído
- ▲ Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- ◆ Extensión 4
- Extendido

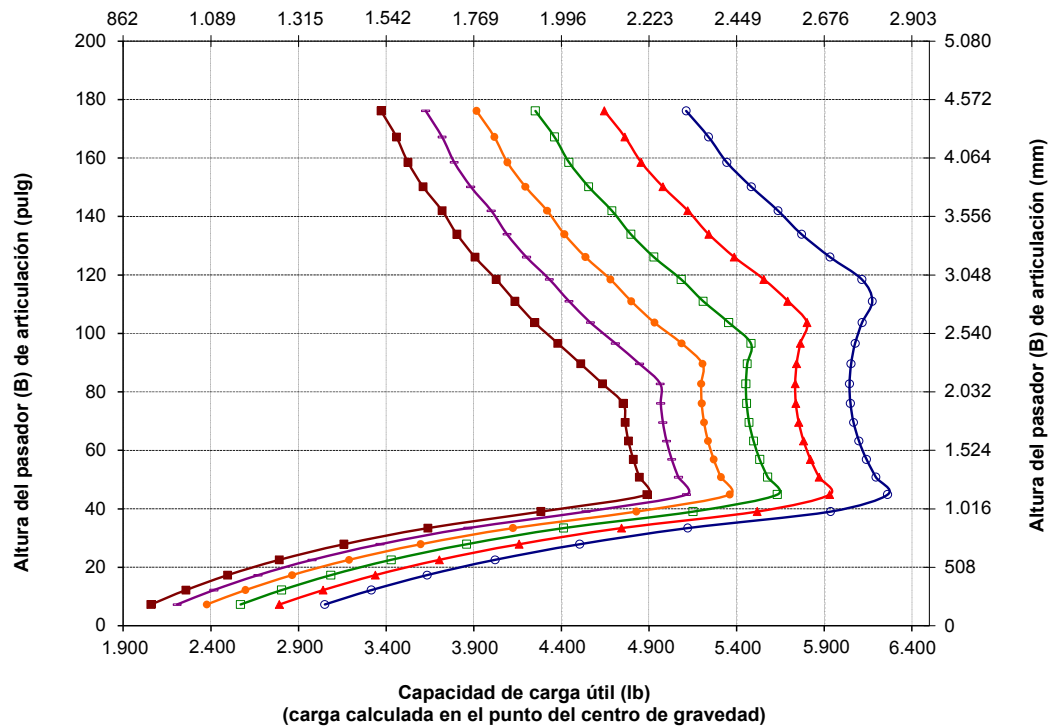
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

Capacidad de carga útil (kg)  
(carga calculada en punto CG)



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

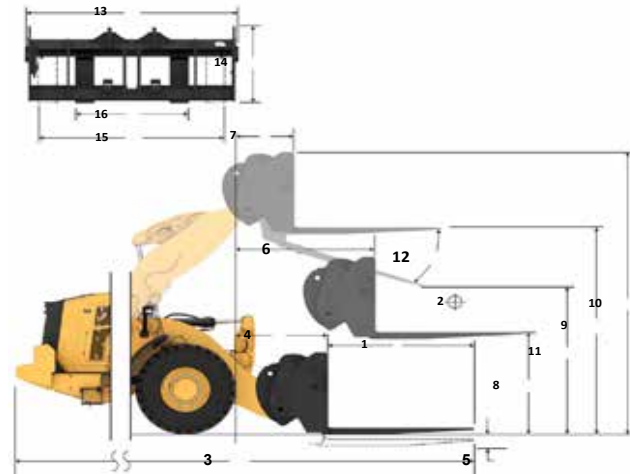
### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.830
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	10.669
		lb	23.515
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	9.177
		lb	20.225
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.588
		lb	10.113
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.506
		lb	12.135
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.240
		lb	13.752
3	Longitud total máxima	mm	9.459
		pulg	372,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.293
		pulg	50,9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-170
		pulg	-6,7
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.782
		pulg	70,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	860
		pulg	33,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.740
		pulg	68,5
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.858
		pulg	151,9
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.633
		pulg	182,4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.240
		pulg	88,2
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	48
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
		pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		pulg	33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
		pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
		pulg	18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
		pulg	5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg	5.246
		lb	11.562
	Peso en orden de trabajo	kg	19.432
		lb	42.828

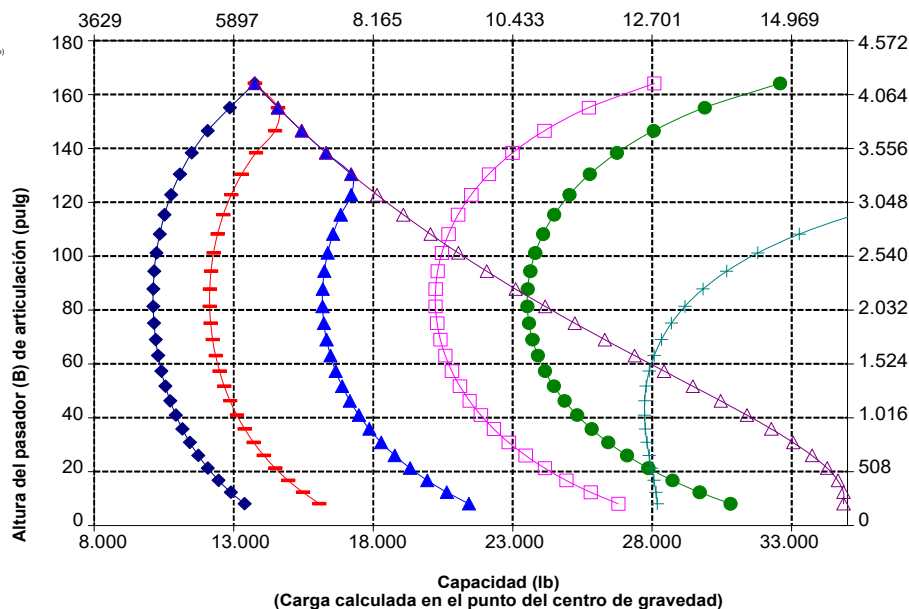
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**962 AGG** Portahorquillas de 87" Dientes de 72"  
**Horquilla para paletas, FUSION** 530-1861 530-1869

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración para manipulación de áridos



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No exceda la capacidad de carga.

La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

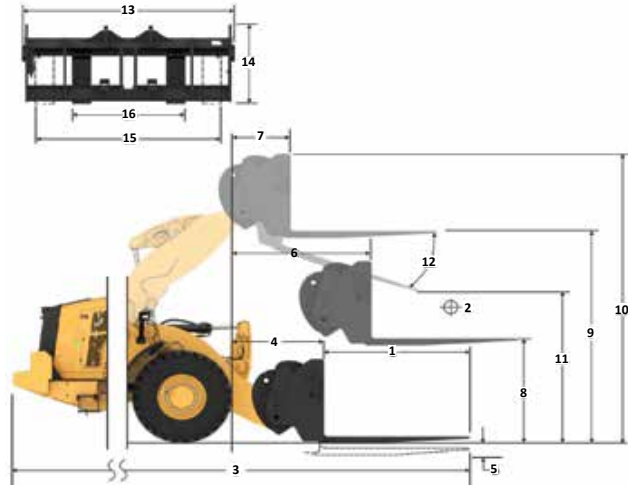
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	10.394
		lb	22.908
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.897
		lb	19.609
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.448
		lb	9.804
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.338
		lb	11.765
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.521
		lb	14.372
3	Longitud total máxima	mm	9.414
		pulg	370,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.168
		pulg	85,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.821
		lb	43.685

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

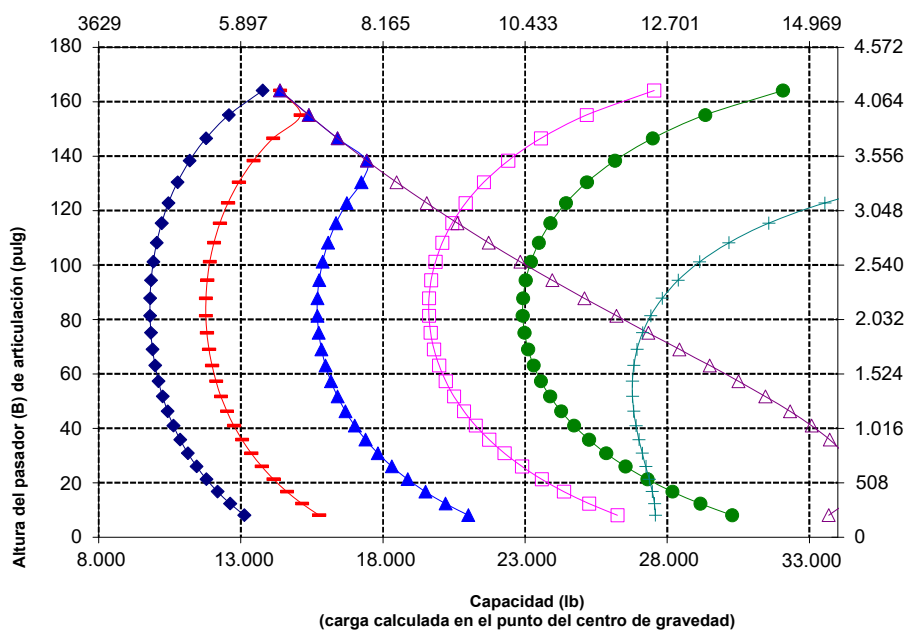
### 962 AGG Portahorquillas de 96" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.895
		lb	21.809
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.460
		lb	18.646
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.230
		lb	9.323
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.076
		lb	11.188
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.777
		lb	12.732
3	Longitud total máxima	mm	9.719
		pulg	382,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,3
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.921
		pulg	75,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	19.884
		lb	43.824

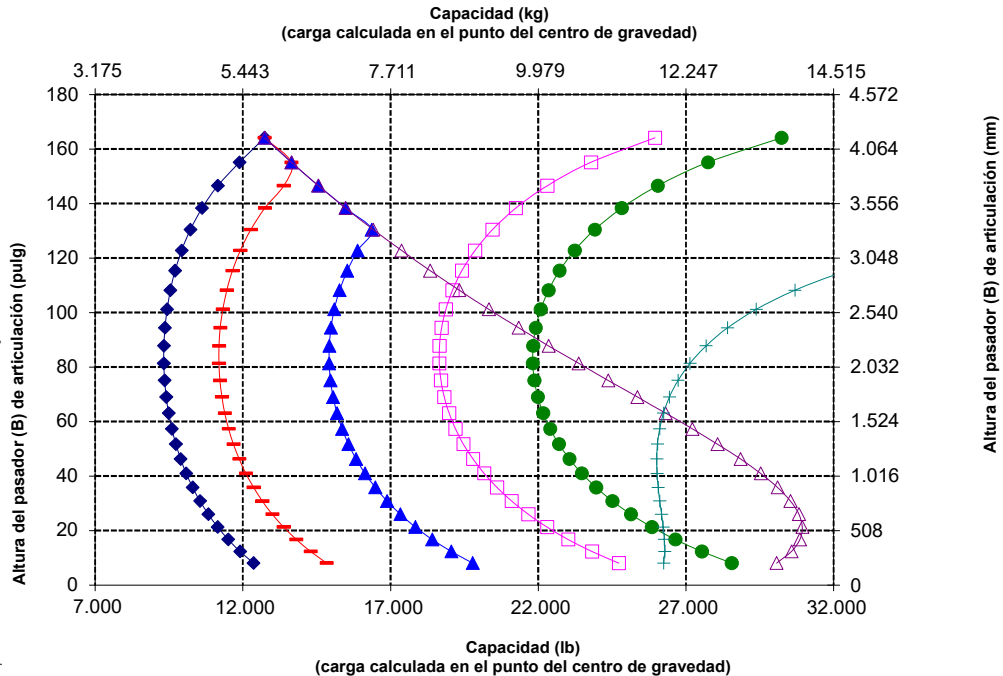
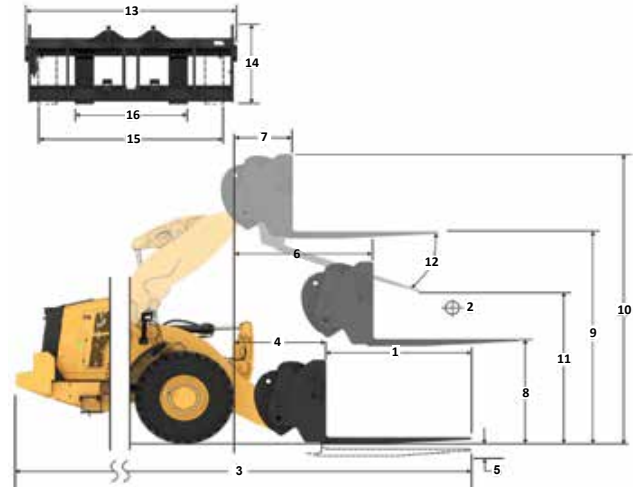
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## 962 AGG

Portahorquillas de 96" Dientes de 84"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.434
		lb	20.792
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.056
		lb	17.755
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.028
		lb	8.877
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.833
		lb	10.653
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.165
		lb	11.383
3	Longitud total máxima	mm	10.023
		pulg	394,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.675
		pulg	65,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
		pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
		pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.946
		lb	43.961

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 AGG

Horquilla para construcción, FUSION

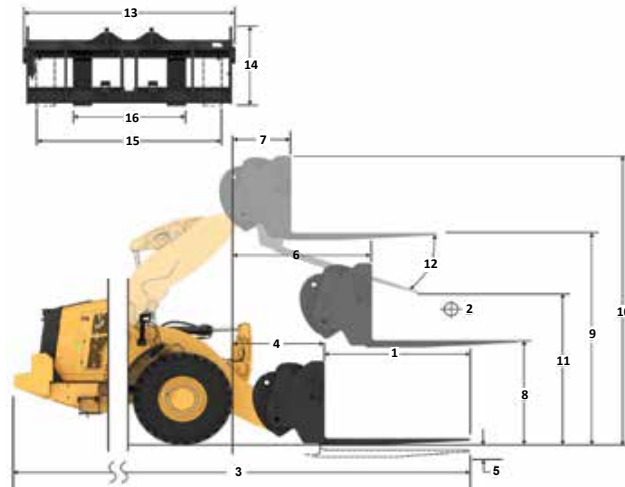
Portahorquillas  
de 96"

Dientes  
de 96"

520-7957

520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)

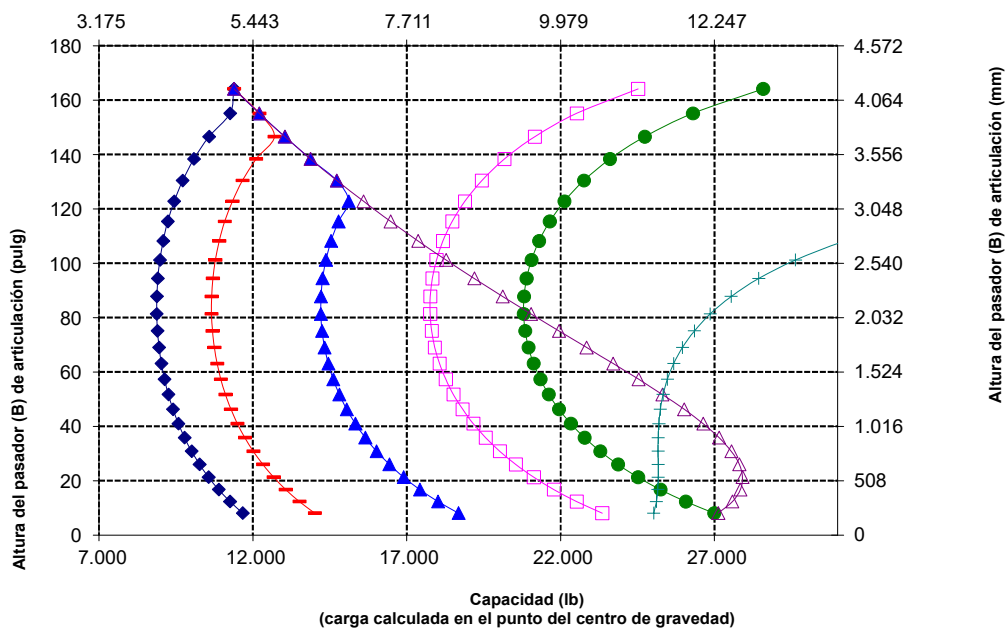
- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ▲ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◇ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- ▽ Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	915
		pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	10.359
		lb	22.831
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.862
		lb	19.532
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.431
		lb	9.766
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.317
		lb	11.719
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	6.512
		lb	14.353
3	Longitud total máxima	mm	9.414
		pulg	370,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.168
		pulg	85,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
		lb	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg	19.871
		lb	43.796

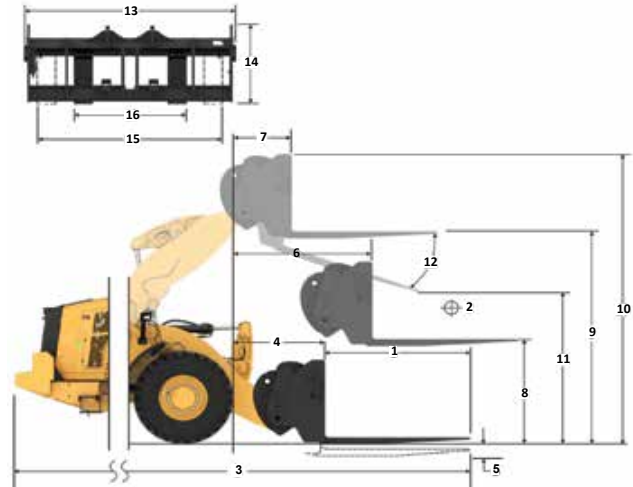
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## 962 AGG

Portahorquillas de 108" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos

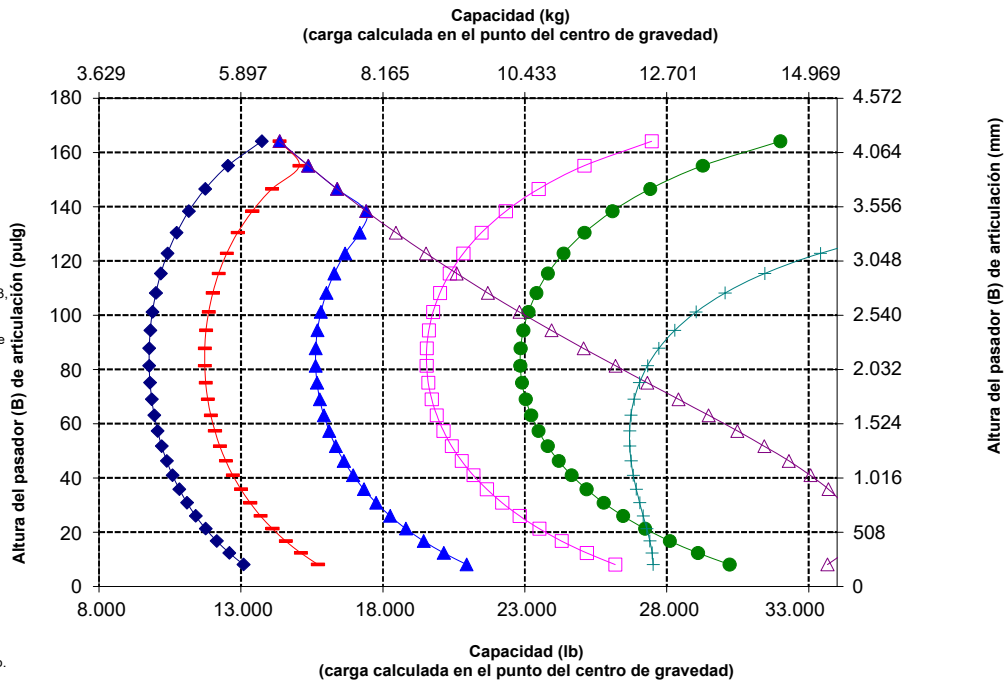


**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

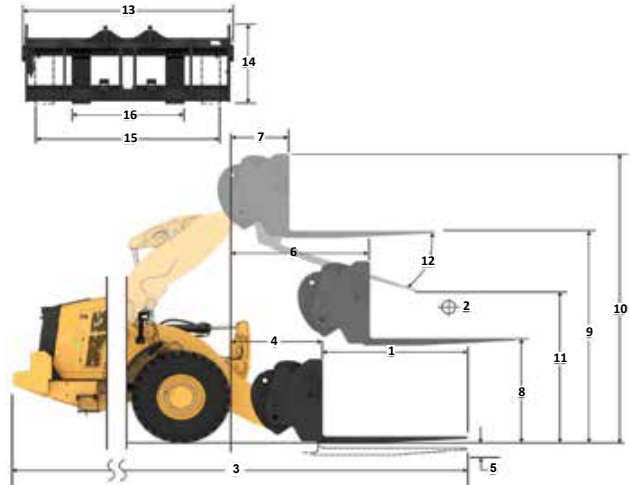
### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
		pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067
		pulg	42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.863
		lb	21.738
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.428
		lb	18.575
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.214
		lb	9.288
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.057
		lb	11.145
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.770
		lb	12.718
3	Longitud total máxima	mm	9.719
		pulg	382,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.921
		pulg	75,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	19.933
		lb	43.932

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 AGG Portahorquillas de 108" Dientes de 84" Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



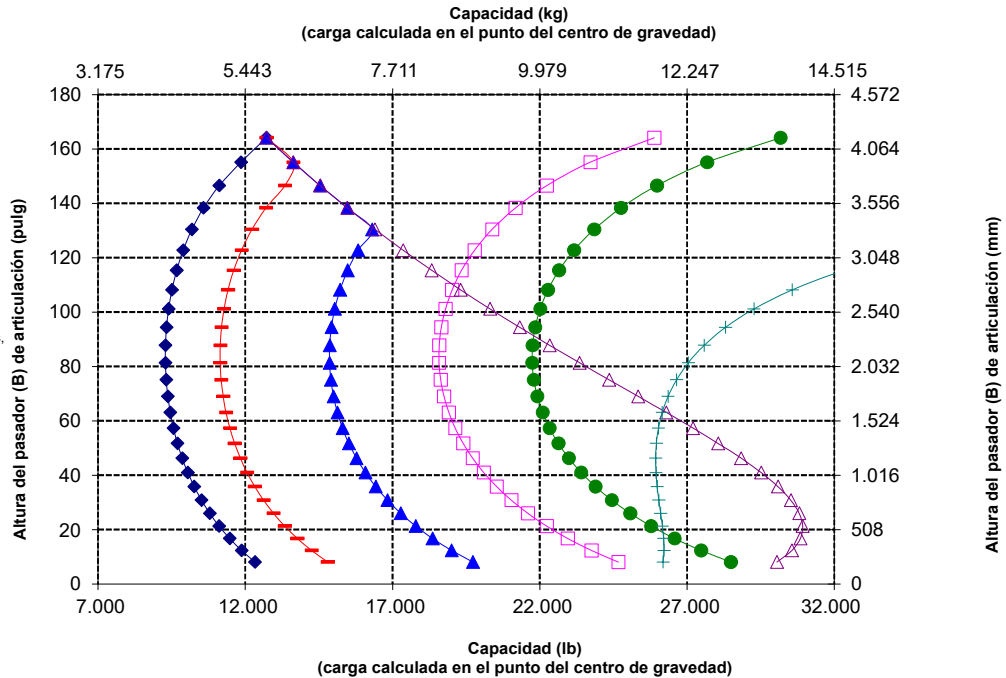
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.  
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.402
		lb	20.721
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.024
		lb	17.684
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.012
		lb	8.842
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.814
		lb	10.611
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	5.158
		lb	11.368
3	Longitud total máxima	mm	10.023
		pulg	394,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.249
		pulg	49,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-91
		pulg	-3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.775
		pulg	69,9
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	853
		pulg	33,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.844
		pulg	72,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.963
		pulg	156,0
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.003
		pulg	197,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.675
		pulg	65,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	54
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
		pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
		pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
		pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
		pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg	19.996
		lb	44.071

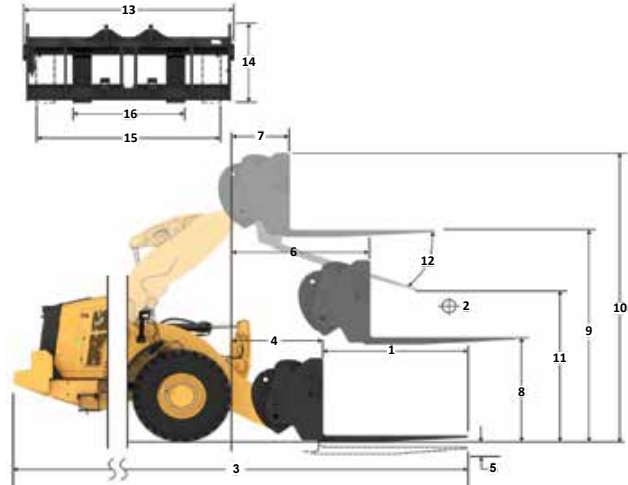
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 962 AGG

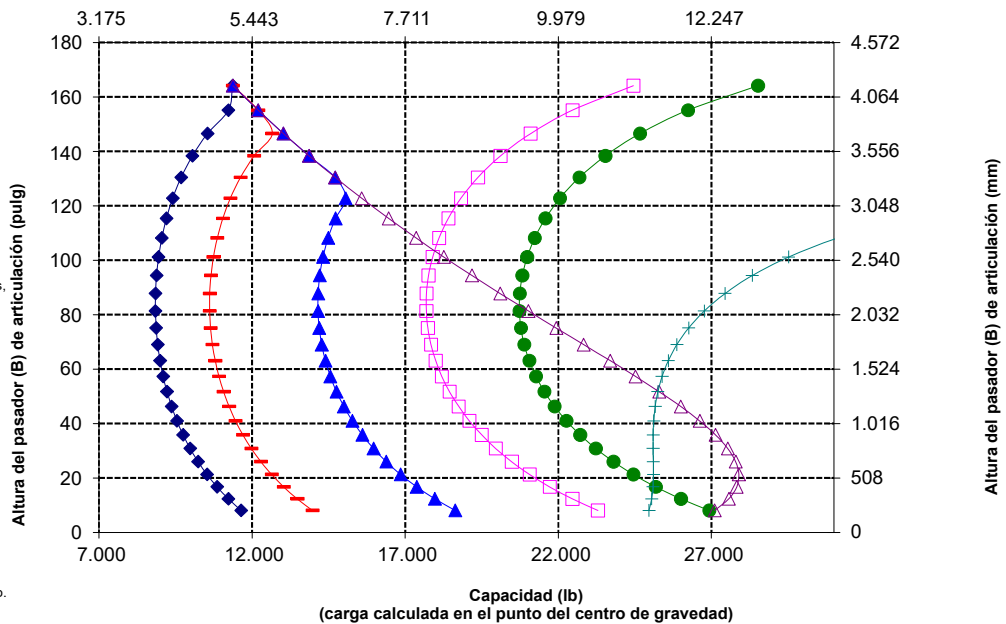
Portahorquillas de 108" Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



Capacidad (kg)  
(carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

### 962 AGG

289-9885

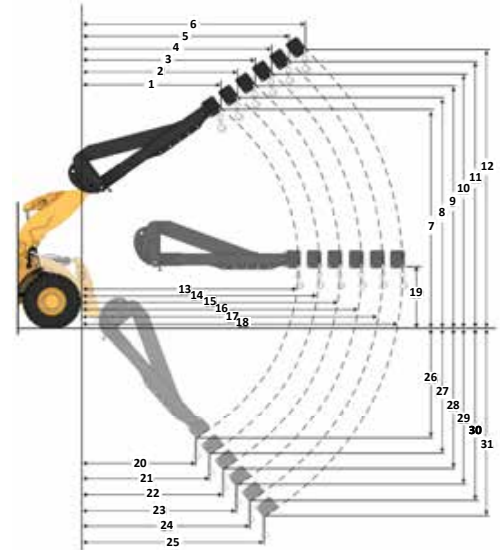
Brazo de manipulación de materiales, FUSION

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

	Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido	
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	mm pies. pulg	2,058 6' 9"	2,189 7' 2"	2,320 7' 7"	2,451 8' 0"	2,582 8' 5"	2,713 8' 10"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	mm pies. pulg	7,039 23' 1"	7,314 23' 11"	7,589 24' 10"	7,864 25' 9"	8,139 26' 8"	8,414 27' 7"
Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)	mm pies. pulg	4,640 15' 2"	4,945 16' 2"	5,250 17' 2"	5,554 18' 2"	5,859 19' 2"	6,164 20' 2"
Horizontal: altura del ojal del gancho (19)	mm pies. pulg	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"	1,810 5' 11,2"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	mm pies. pulg	1,484 4' 10"	1,579 5' 2"	1,674 5' 5"	1,770 5' 9"	1,865 6' 1"	1,960 6' 5"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	mm pies. pulg	(2.998) -9' 1"	(3.288) -10' 2"	(3.577) -11' 3"	(3.867) -12' 3"	(4.156) -13' 4"	(4.446) -14' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg lb	6.972 15,366	6.596 14,538	6.258 13,793	5,952 13,118	5,674 12,504	5,419 11,944
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg lb	6.014 13,254	5,689 12,538	5,396 11,893	5,131 11,309	4,890 10,779	4,670 10,294
Peso en orden de trabajo	kg lb	19,143 42,191	19,143 42,191	19,143 42,191	19,143 42,191	19,143 42,191	19,143 42,191

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración para manipulación de áridos



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

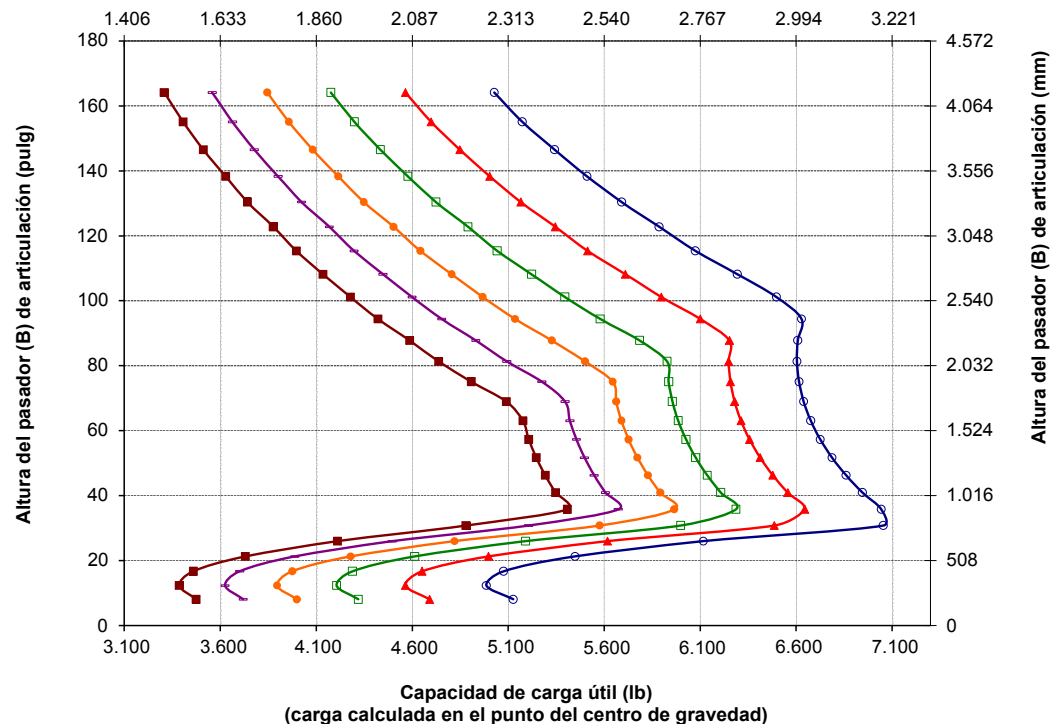
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante lo siguiente: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

Capacidad de carga útil (kg) (carga calculada en punto CG)



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
<b>TREN DE FUERZA</b>			<b>ENTORNO DEL OPERADOR</b>		
Motor Cat® C7.1	✓		Cabina presurizada e insonorizada	✓	
Bomba eléctrica de cebado de combustible	✓		Puerta con sistema de apertura remoto**		✓
Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario	✓		Controles de implementos EH y freno de estacionamiento	✓	
Motor, antefiltro de aire	✓		Apoyapiés		✓
Antefiltro de aire de la turbina		✓	Volante de dirección HMU	✓	
Radiador para gran cantidad de residuos		✓	Palanca universal de dirección		✓
Ventilador de enfriamiento reversible		✓	Palanca universal del implemento (solo 2V, 3V)		✓
Ejes diferenciales abiertos/abiertos	✓		Radio de entretenimiento		✓
Ejes con bloqueos delanteros manuales**	✓		Listo para la instalación de radio CB		✓
Bloqueos automáticos del diferencial de los ejes delanteros y traseros**	✓		Cinturón de seguridad con monitoreo	✓	
Ejes, drenajes ecológicos, listo para instalación de AOC y sellos para temperaturas extremas		✓	Asiento de tela con suspensión neumática	✓	
Enfriador de aceite de los ejes		✓	Asiento, gamuza/tela, suspensión neumática y calefacción		✓
Servotransmisión automática de contraeje	✓		Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefacción/enfriamiento		✓
Convertidor de par con traba	✓		Pantalla táctil	✓	
Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados, indicadores de desgaste y sistema de frenos integrado (IBS, Integrated Braking System)	✓		Botones programables del teclado	✓	
Freno de estacionamiento, accionamiento de resorte/liberación a presión, disco de calibre en ejes delanteros	✓		Espejos con calefacción		✓
Neutralizador del pedal de freno con función de desaceleración	✓		Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador)	✓	
<b>TECNOLOGÍAS A BORDO</b>			Parasol, delantero, retráctil	✓	
Autodig con Auto Set Tires	✓		Visera trasera retráctil		✓
Identificación del operador y seguridad de la máquina	✓		Ventanas frontales laminadas		✓
Perfiles de aplicación	✓		Ventanas delanteras de servicio pesado		✓
Ayudas para el trabajo	✓		Protector completo de la ventana de la cabina		✓
Ayuda de controles y OMM electrónico	✓				
Báscula Cat Payload	✓				
Cat Advanced Payload		✓			
Cat Payload de uso comercial***		✓			
Impresora Cat Payload con E-ticket		✓			
Información de características clave	✓				
Widget de visualización de carga de cucharón	✓				
Remote Flash	✓				

(continúa en la siguiente página)



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 962

## Equipo estándar y optativo (continuación)

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
<b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>			<b>SEGURIDAD</b>		
Sistema de arranque y carga de 24 V	✓		Sistema de radar trasero Cat Detect		✓
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓		Pantalla de visión trasera especializada		✓
Arranque en frío, 120 V o 240 V		✓	Visibilidad: espejos y cámara de visión trasera	✓	
Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de torre delanteras, 2 luces de visión trasera	✓		Sistema de visión multivista (360°)		✓
Luces de circulación por carretera con señales de giro		✓	Plataforma de limpieza de ventanas delantera	✓	
Luces LED		✓	Retractor del cinturón de seguridad de 4 puntos		✓
<b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>			<b>CONFIGURACIONES ESPECIALES*</b>		
Implement system, load sensing with variable displacement piston pump	✓		Contrapeso adicional del manipulador		✓
Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada	✓		Basura e industrial		✓
Acumuladores dobles del control de amortiguación**		✓	Explotación forestal		✓
Funciones auxiliares de 3ª y 4ª con control de amortiguación		✓	Resistencia a la corrosión		✓
Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT™	✓				
Control de acoplador rápido		✓			
<b>VARILLAJE</b>					
Levantamiento estándar, barra en Z	✓				
Levantamiento alto		✓			
Desconexiones: levantamiento e inclinación	✓				
<b>SISTEMA MONITOR</b>					
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓				
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, ajustes y mensajes de la máquina)	✓				
Monitoreo de presión de los neumáticos		✓			
Recordatorios de mantenimiento	✓				
<b>EQUIPOS ADICIONALES</b>					
Sistema de lubricación automática Cat		✓			
Guardabarros, para desplazamiento por carretera o extensiones		✓			
Protecciones: tren de fuerza, cárter, cristal de la ventana, cilindros, parte trasera		✓			
Aceite hidráulico biodegradable		✓			
Sistema de cambio rápido de aceite		✓			
Acceso trasero a la cabina		✓			
Caja de herramientas		✓			

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

\*\* Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor.  
\*\*\* Disponible en Europa, Turquía, Australia y Nueva Zelanda. Las certificaciones pueden variar según el país. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

# Declaración ambiental del modelo 962

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión. Sin embargo, el contenido relacionado con las características y las especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html>.

## Motor

- El Motor Cat® C7.1 cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y 2014 de Japón o las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y Stage IIIA UN ECE R96, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.
  - Los motores diésel Cat que cumplen con las normas Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea y 2014 de Japón deben usar ULSD (diésel con contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
    - ✓ Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
    - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
  - Los motores Cat que cumplen con MAR-1 de Brasil o UN ECE R96 Stage IIIA, equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE, son compatibles con combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
    - ✓ Un 100 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)
    - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)
- Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

\* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.

\*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

## Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.) de CO<sub>2</sub>.

## Pintura

- En función de la mejor información disponible, la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm), de los siguientes metales pesados en la pintura son:
  - Bario < 0,01 %
  - Cadmio < 0,01 %
  - Cromo < 0,01 %
  - Plomo < 0,01 %

## Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	72dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

\* Se incluyen los países que adoptan las directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

\*\* Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

## Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/ anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por EU Ecolabel.
- Es probable que haya fluidos adicionales. Consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer las recomendaciones completas de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

## Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.
  - La función Autodig con ajuste automático de los neumáticos ofrece niveles de llenado del cucharón elevados y constantes para aumentar la productividad hasta en un 10 %
  - La servotransmisión avanzada de 5 velocidades, que incluye un convertidor de par con embrague con traba, proporciona cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendientes, lo que aumenta su rendimiento y eficiencia del combustible
  - Los sistemas de combustible confiables mejoran el rendimiento de la máquina y la economía del combustible, lo que reduce los costos generales y el consumo de combustible.
  - La parada automática del motor en vacío reduce las horas de funcionamiento en vacío.
  - Los intervalos de mantenimiento ampliados reducen el consumo de fluidos y filtros.
  - Remote Flash y Remote Troubleshoot.

## Reciclado

- Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	71,50 %
Hierro	12,37 %
Metales no ferrosos	2,29 %
Mixtos metálicos	0,57 %
Mixtos metálicos y no metálicos	0,57 %
Plástico	1,10 %
Caucho	6,09 %
Mixto no metálico	0,03 %
Fluido	2,57 %
Otros	2,91 %
Sin categoría	0,00 %
Total	100 %

- Una máquina con una mayor tasa de reciclado garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclado y recuperación - Terminología y método de cálculo), la tasa de reciclado se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclable, reutilizable o ambas cosas.

Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association, Asociación de Fabricantes de Equipos de Construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material.

Debido a las variaciones de la configuración de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tasa de reciclado: 98 %



# 962

## Manipulador de basura y chatarra

**El Paquete de Manipulador de Basura y Chatarra del Cargador de Ruedas Cat 962 cuenta con las protecciones y refuerzos necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, desguaces y lugares de demolición.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de manipulador de desperdicios y chatarra incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimientos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Las transmisiones y los ejes de servicio pesado están diseñados para hacer frente a aplicaciones de basura y chatarra.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Varillaje de levantamiento alto optativo que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico optativo de la 3a y 4a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una excelente estabilidad.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede mejorar con un indicador exterior optativo.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.

- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

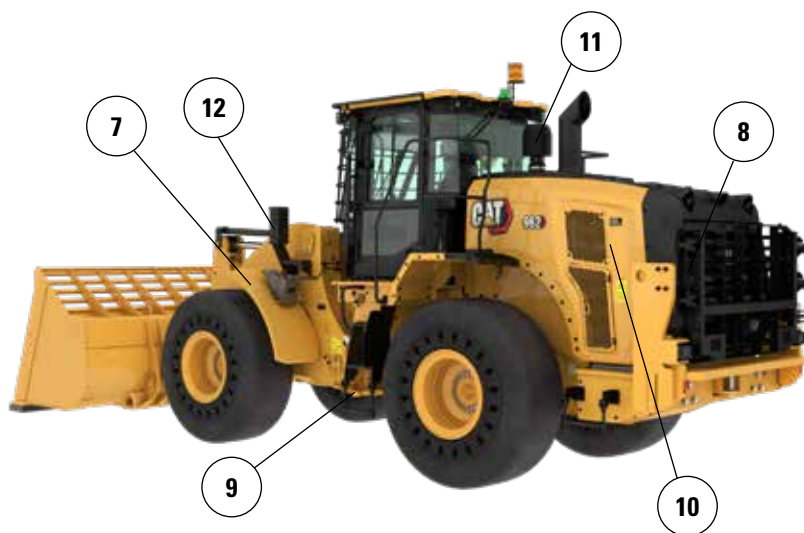
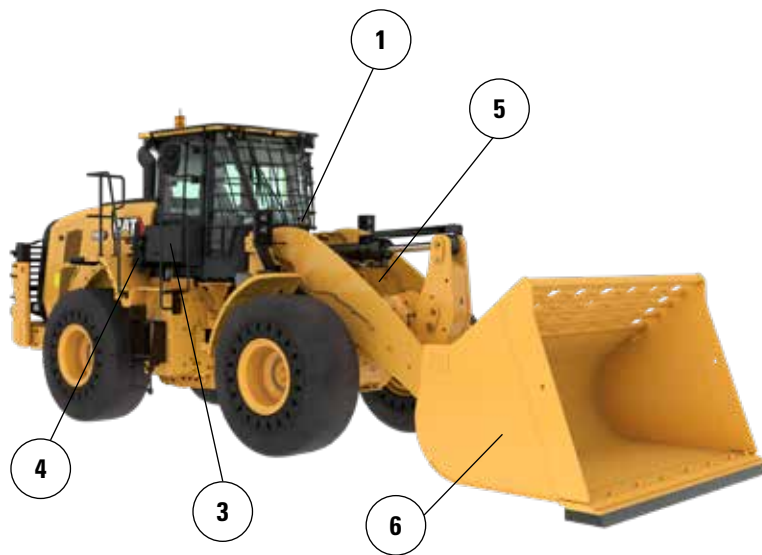
- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

*\*Solo piezas y fluidos.*

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

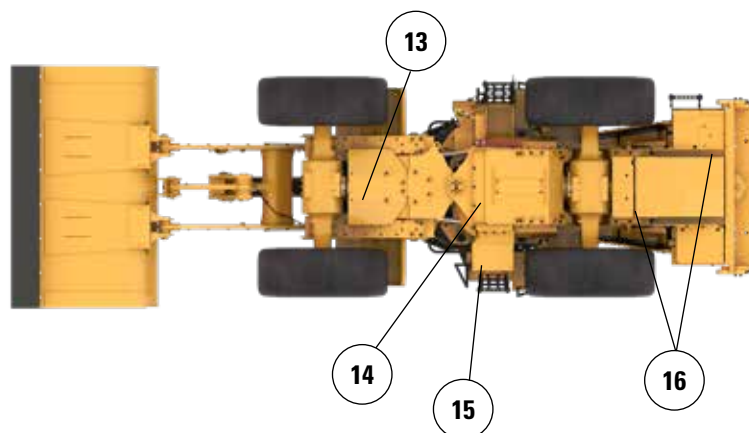
## Características de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

1. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
2. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
3. El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes.
4. El antefiltro de cabina eléctrico optativo ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada.
5. Sistema hidráulico optativo de la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> válvula disponible para controlar una amplia variedad de herramientas.
6. Amplia variedad de herramientas para basura y chatarra Cat.



7. Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección.
8. El protector trasero optativo resguarda el paquete de rejilla trasera y enfriamiento de impactos.
9. Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
10. Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpio el paquete de enfriamiento.
11. El antefiltro de aire de motor de turbina optativo con opción de rejilla para residuos ayuda a prolongar la vida útil del filtro de aire del motor.
12. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.

13. El protector inferior del bastidor delantero resguarda los componentes del tren de fuerza de la acumulación de basura en el compartimiento delantero del bastidor.
14. El protector del tren de fuerza resguarda la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del compartimiento del motor.
15. El protector del centro de servicio hidráulico inferior resguarda el filtro de la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del centro de servicio.
16. Los protectores traseros de la plataforma y el cárter mantienen la basura y los residuos fuera.



# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRAWLER	BRAWLER	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN
Tamaño del neumático	23.5X25	23.5X25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	Sin respuesta	Sin respuesta	L-3	L-3	L-3
Patrón de rodadura	LISO	TRACCIÓN	VJT	MS302	XHA2
Resistencia de la carcasa	SÓLIDA	SÓLIDA	*	**	*
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.804 mm 9' 3"	2.825 mm 9' 4"	2.823 mm 9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.825 mm 9' 4"	2.829 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		0 mm 0"	-71 mm -2,8"	-54 mm -2,1"	-61 mm -2,4"
Cambio del alcance horizontal		0 mm 0"	15 mm 0,6"	1 mm 0"	9 mm 0,4"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		0 mm 0"	685 mm 27,0"	689 mm 27,1"	690 mm 27,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		0 mm 0"	-685 mm -27,0"	-689 mm -27,1"	-690 mm -27,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-144 kg -318 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.364 kg -7.418 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-96 kg -212 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.136 kg -4.710 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-84 kg -185 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.867 kg -4.117 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 °	±8 °	±13 °	±13 °	±13 °
Subida y bajada máxima de una rueda	298 m 1' 0"	298 m 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje		Varillaje estándar								
Tipo de cucharón		De uso general con pasador								
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,70	2,70	2,50	3,10	3,10	2,90	3,30	3,30	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,25	4,00	4,00	3,75	4,25	4,25	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	2,80	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.179	3.064	3.064	3.099	2.981	2.981	3.060	2.942	2.942
	pies/pulg	10' 5"	10' 0"	10' 0"	10' 2"	9' 9"	9' 9"	10' 0"	9' 7"	9' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.204	1.318	1.318	1.260	1.371	1.371	1.290	1.400	1.400
	pies/pulg	3' 11"	4' 3"	4' 3"	4' 1"	4' 6"	4' 6"	4' 2"	4' 7"	4' 7"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.618	2.779	2.779	2.718	2.879	2.879	2.768	2.929	2.929
	pies/pulg	8' 7"	9' 1"	9' 1"	8' 11"	9' 5"	9' 5"	9' 0"	9' 7"	9' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	37	37	7	37	37	7	37	37	7
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12† Longitud total	mm	8.256	8.430	8.430	8.356	8.530	8.530	8.406	8.580	8.580
	pies/pulg	27' 2"	27' 8"	27' 8"	27' 5"	28' 0"	28' 0"	27' 7"	28' 2"	28' 2"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.606	5.606	5.606	5.568	5.568	5.568	5.743	5.743	5.743
	pies/pulg	18' 5"	18' 5"	18' 5"	18' 4"	18' 4"	18' 4"	18' 11"	18' 11"	18' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.709	6.792	6.792	6.738	6.822	6.822	6.752	6.837	6.837
	pies/pulg	22' 1"	22' 4"	22' 4"	22' 2"	22' 5"	22' 5"	22' 2"	22' 6"	22' 6"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	16.377	16.239	16.539	16.184	16.044	16.340	16.082	15.941	16.230
	lb	36.106	35.801	36.463	35.681	35.372	36.023	35.455	35.145	35.781
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.309	14.171	14.451	14.128	13.988	14.262	14.032	13.891	14.159
	lb	31.547	31.242	31.859	31.147	30.839	31.444	30.936	30.626	31.217
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	192	191	210	176	175	192	169	168	183
	lbf	43.287	43.044	47.408	39.701	39.459	43.178	38.103	37.861	41.313
Peso en orden de trabajo*	kg	22.156	22.264	22.107	22.245	22.353	22.196	22.290	22.398	22.241
	lb	48.844	49.082	48.736	49.040	49.278	48.932	49.139	49.378	49.031

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50	4,00	4,00	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50	5,25	5,25	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.034	2.915	2.915	2.988	2.869	2.869
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"	9' 6"	9' 9"	9' 4"	9' 4"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1312	1.422	1.422	1.348	1.458	1.458
	pies/pulg	4' 3"	4' 8"	4' 8"	4' 5"	4' 9"	4' 9"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.803	2.964	2.964	2863	3.024	3.024
	pies/pulg	9' 2"	9' 8"	9' 8"	9' 4"	9' 11"	9' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	37	37	7	37	37	7
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12† Longitud total	mm	8441	8.615	8.615	8.501	8675	8675
	pies/pulg	27' 9"	28' 4"	28' 4"	27' 11"	28' 6"	28' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.772	5.772	5.772	5830	5830	5830
	pies/pulg	19' 0"	19' 0"	19' 0"	19' 2"	19' 2"	19' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6762	6.847	6.847	6.780	6865	6865
	pies/pulg	22' 3"	22' 6"	22' 6"	22' 3"	22' 7"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	16.017	15.876	16.155	15.893	15.751	16.030
	lb	35.312	35.001	35.617	35.039	34.726	35.340
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.971	13.830	14.090	13.855	13.712	13.971
	lb	30.801	30.490	31.063	30.545	30.231	30.802
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	164	163	178	157	156	169
	lbf	37.053	36.811	40.093	35.362	35.120	38.142
Peso en orden de trabajo*	kg	22.320	22.428	22.271	22.378	22.486	22.329
	lb	49.206	49.444	49.098	49.333	49.572	49.225

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.992	2.873	2.873
	pies/pulg	9' 9"	9' 5"	9' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.348	1.458	1.458
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 9"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.858	3.019	3.019
	pies/pulg	9' 4"	9' 10"	9' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	45	45	15
	pulg	1,7"	1,7"	0,5"
12† Longitud total	mm	8.502	8.676	8.676
	pies/pulg	27' 11"	28' 6"	28' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.791	5.791	5.791
	pies/pulg	19' 0"	19' 0"	19' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.779	6.865	6.865
	pies/pulg	22' 3"	22' 7"	22' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.361	15.221	15.568
	lb	33.866	33.556	34.323
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	13.345	13.205	13.534
	lb	29.422	29.112	29.838
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	156	170
	lbf	35.455	35.211	38.249
Peso en orden de trabajo*	kg	22.799	22.907	22.750
	lb	50.262	50.500	50.154

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar		
Tipo de cucharón		Basura, carga y acarreo, con gancho, Fusión		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	5,20	5,20	5,00
	yd <sup>3</sup>	6,75	6,75	6,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	5,70	5,70	5,50
	yd <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,25
Ancho	mm	3.059	3.138	3.138
	pies/pulg	10' 0"	10' 3"	10' 3"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	2.959	2.798	2.798
	pies/pulg	9' 8"	9' 2"	9' 2"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.230	1.353	1.353
	pies/pulg	4' 0"	4' 5"	4' 5"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.815	3.016	3.016
	pies/pulg	9' 2"	9' 10"	9' 10"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	50	50	15
	pulg	1,9"	1,9"	0,5"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.463	8.685	8.685
	pies/pulg	27' 10"	28' 6"	28' 6"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.328	6.328	6.328
	pies/pulg	20' 10"	20' 10"	20' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.827	6.934	6.934
	pies/pulg	22' 5"	22'9"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	16.471	16.243	16.598
	lb	36.312	35.810	36.593
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	14.269	14.042	14.378
	lb	31.459	30.958	31.698
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	160	158	170
	lbf	36.046	35.667	38.251
Peso en orden de trabajo*	kg	23.207	23.365	23.215
	lb	51.161	51.511	51.179

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto								
Tipo de cucharón		De uso general con pasador								
Tipo de cuchilla		Cuchillas	Dientes y	Puntas	Cuchillas	Dientes y	Puntas	Cuchillas	Dientes y	Puntas
		empernadas	segmentos		empernadas	segmentos		empernadas	segmentos	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,70	2,70	2,50	3,10	3,10	2,90	3,30	3,30	3,10
	yd <sup>3</sup>	3,50	3,50	3,25	4,00	4,00	3,75	4,25	4,25	4,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,00	3,00	2,80	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.484	3.369	3.369	3.404	3.287	3.287	3.365	3.247	3.247
	pies/pulg	11' 5"	11' 0"	11' 0"	11' 2"	10' 9"	10' 9"	11' 0"	10' 7"	10' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.322	1.436	1.436	1.378	1.489	1.489	1.407	1.518	1.518
	pies/pulg	4' 4"	4' 8"	4' 8"	4' 6"	4' 10"	4' 10"	4' 7"	4' 11"	4' 11"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	2.924	3.085	3.085	3.024	3.185	3.185	3.074	3.235	3.235
	pies/pulg	9' 7"	10' 1"	10' 1"	9' 11"	10' 5"	10' 5"	10' 1"	10' 7"	10' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	58	58	28	58	58	28	58	58	28
	pulg	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"
12† Longitud total	mm	8.636	8.808	8.808	8.736	8.908	8.908	8.786	8.958	8.958
	pies/pulg	28' 4"	28' 11"	28' 11"	28' 8"	29' 3"	29' 3"	28' 10"	29' 5"	29' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	5.911	5.911	5.911	5.874	5.874	5.874	6.048	6.048	6.048
	pies/pulg	19' 5"	19' 5"	19' 5"	19' 4"	19' 4"	19' 4"	19' 11"	19' 11"	19' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.845	6.926	6.926	6.872	6.954	6.954	6.886	6.968	6.968
	pies/pulg	22' 6"	22' 9"	22' 9"	22' 7"	22' 10"	22' 10"	22' 8"	22' 11"	22' 11"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.891	14.756	14.990	14.780	14.644	14.875	14.722	14.586	14.809
	lb	32.828	32.533	33.049	32.584	32.286	32.795	32.457	32.157	32.650
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.958	12.824	13.044	12.849	12.714	12.931	12.792	12.656	12.867
	lb	28.568	28.273	28.759	28.328	28.030	28.508	28.203	27.903	28.366
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	157	156	172	144	142	156	138	136	149
	lbf	35.340	35.059	38.679	32.372	32.095	35.185	31.048	30.773	33.644
Peso en orden de trabajo*	kg	22.716	22.824	22.667	22.805	22.913	22.756	22.850	22.958	22.801
	lb	50.079	50.317	49.971	50.275	50.513	50.167	50.374	50.613	50.266

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,60	3,60	3,40
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50	4,00	4,00	3,70
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50	5,25	5,25	4,75
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3339	3.221	3.221	3.293	3174	3174
	pies/pulg	10' 11"	10' 6"	10' 6"	10' 9"	10' 4"	10' 4"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.430	1.540	1.540	1466	1.576	1.576
	pies/pulg	4' 8"	5' 0"	5' 0"	4' 9"	5' 2"	5' 2"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.109	3.270	3.270	3.169	3.330	3.330
	pies/pulg	10' 2"	10' 8"	10' 8"	10' 4"	10' 11"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	58	58	28	58	58	28
	pulg	2,2"	2,2"	1,1"	2,2"	2,2"	1,1"
12† Longitud total	mm	8.821	8.993	8.993	8.881	9.053	9.053
	pies/pulg	29' 0"	29' 7"	29' 7"	29' 2"	29' 9"	29' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6077	6077	6077	6136	6136	6136
	pies/pulg	20' 0"	20' 0"	20' 0"	20' 2"	20' 2"	20' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.896	6.978	6.978	6.913	6.995	6.995
	pies/pulg	22' 8"	22' 11"	22' 11"	22' 9"	23' 0"	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.685	14.548	14.766	14.611	14.473	14.691
	lb	32.374	32.073	32.554	32.212	31.909	32.388
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.755	12.619	12.824	12.683	12.546	12.750
	lb	28.122	27.821	28.273	27.962	27.660	28.109
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	134	133	145	128	126	138
	lbf	30.178	29.904	32.636	28.776	28.503	31.021
Peso en orden de trabajo*	kg	22.880	22.988	22.831	22.938	23.046	22.889
	lb	50.441	50.679	50.333	50.568	50.807	50.460

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20
	yd <sup>3</sup>	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	3,50
	yd <sup>3</sup>	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.297	3.179	3.179
	pies/pulg	10' 9"	10' 5"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.466	1.576	1.576
	pies/pulg	4' 9"	5' 2"	5' 2"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.164	3.325	3.325
	pies/pulg	10' 4"	10' 10"	10' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	66	66	36
	pulg	2,6"	2,6"	1,4"
12† Longitud total	mm	8.881	9.054	9.054
	pies/pulg	29' 2"	29' 9"	29' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.096	6.096	6.096
	pies/pulg	20' 0"	20' 0"	20' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.913	6.996	6.996
	pies/pulg	22'9"	23' 0"	23' 0"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	14.087	13.951	14.244
	lb	31.058	30.757	31.403
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión de neumáticos)	kg	12.179	12.042	12.322
	lb	26.850	26.549	27.167
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	128	127	138
	lbf	28.829	28.555	31.086
Peso en orden de trabajo*	kg	23.359	23.467	23.310
	lb	51.497	51.735	51.389

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de la configuración de manipulación de basura y chatarra del 962

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto		
Tipo de cucharón		Basura, carga y acarreo, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	5,20	5,20	5,00
	yd <sup>3</sup>	6,75	6,75	6,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m <sup>3</sup>	5,70	5,70	5,50
	yd <sup>3</sup>	7,50	7,50	7,25
Ancho	mm	3.059	3.138	3.138
	pies/pulg	10' 0"	10' 3"	10' 3"
<b>16†</b> Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.265	3.103	3.103
	pies/pulg	10' 8"	10' 2"	10' 2"
<b>17†</b> Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.347	1.471	1.471
	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 9"
Alcance con cucharón y brazo de levantamiento horizontales	mm	3.120	3.322	3.322
	pies/pulg	10' 2"	10' 10"	10' 10"
<b>A†</b> Profundidad de excavación	mm	71	71	36
	pulg	2,8"	2,8"	1,4"
<b>12†</b> Longitud total	mm	8.842	9.061	9.061
	pies/pulg	29' 1"	29' 9"	29' 9"
<b>B†</b> Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.634	6.634	6.634
	pies/pulg	21' 10"	21' 10"	21' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	6.961	7.064	7.064
	pies/pulg	22' 11"	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto (sin deflexión del neumático)	kg	15.187	14.965	15.280
	lb	33.481	32.993	33.687
Carga límite de equilibrio estático articulado (sin deflexión del neumático)	kg	13.088	12.866	13.167
	lb	28.855	28.366	29.028
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	129	128	137
	lbf	29.205	28.780	30.929
Peso en orden de trabajo*	kg	23.767	23.926	23.775
	lb	52.396	52.746	52.414

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# 962

## Paquete de resistencia a la corrosión

**El Paquete de Resistencia a la Corrosión del Cargador de Ruedas Cat 962 aporta valor real a la hora de proteger su inversión en la máquina. Un tratamiento de serie único en la industria ofrece mayor protección a todos los componentes de la máquina que pueden verse afectados por materiales corrosivos. Se ha diseñado para mejorar la fiabilidad y durabilidad en entornos corrosivos exigentes como plantas de fertilizantes, industrias químicas, agricultura, puertos de agua salada, etc.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de resistencia a la corrosión incluye protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos: alternador, motor de arranque, cable de conexión a tierra del motor y cables de batería para maximizar la vida útil de los componentes.
- Los conectores eléctricos expuestos se tratan con un tubo termocontraíble.
- Se utiliza un alternador sin escobillas de servicio pesado para una mayor durabilidad.
- La protección de pintura optativa cuenta con un grosor superior al doble de la pintura estándar. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano.

### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que le ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una excelente estabilidad.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede mejorar con un indicador exterior optativo.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.

- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

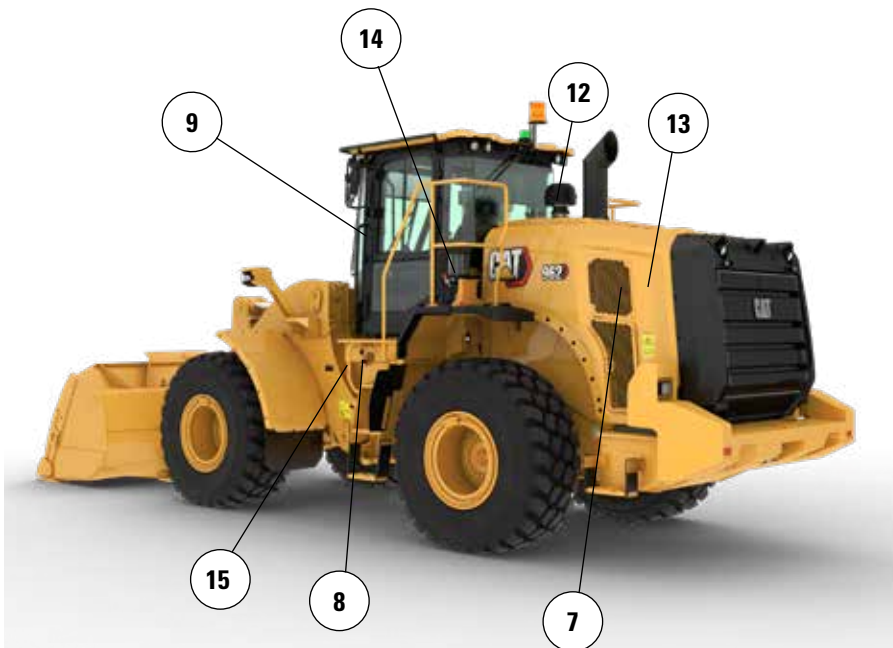
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de HMU (Hand Metering Unit, Unidad de medición manual) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

\*Solo piezas y fluidos.

# Especificaciones del 962 con paquete de resistencia a la corrosión

## Características del Paquete de Resistencia a la Corrosión 962

1. Protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos.
2. Tubo termocontraíble en conectores eléctricos expuestos.
3. Cápsulas de vapor Zerust en los compartimientos eléctricos.
4. Puntos de engrase en los pasadores de articulación del capó.
5. Paquete de enfriamiento resistente a la corrosión optativo: núcleos de enfriamiento con recubrimiento electroforético, pestillo de uso pesado y bisagras engrasables
6. Protección de sistema hidráulico optativa que incluye sellador de silicona y tubo termocontraíble sobre los acoplamientos.



7. Alternador de servicio pesado sin escobillas.
8. Interruptor de desconexión sellado.
9. Puntos de engrase en las bisagras de la puerta de la cabina.
10. Capas de pintura adicionales. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano
11. Se aplica protección de barniz en los componentes debajo del capó.
12. Antefiltro de turbina optativo.
13. Ventilador de paso variable optativo.
14. Sistema de lubricación automática optativo.
15. Tapa de llenado de la transmisión anticorrosión.



オフロード法2014年  
基準適合

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web [www.cat.com](http://www.cat.com).

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Product Link, XT, Fusion, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ3870-01 (1-2025)  
Reemplaza ASXQ3870-00  
Número de fabricación: 14B  
(Afr-ME, Eurasia,  
S Am [excluding Chile  
and Colombia], SE Asia,  
Japan, Indonesia)

